

**Nos reporters passent
7 heures avec la plus
belle star du monde!**

Radiononde

Vol. XXII — No 50 MONTREAL, 5 NOVEMBRE 1960

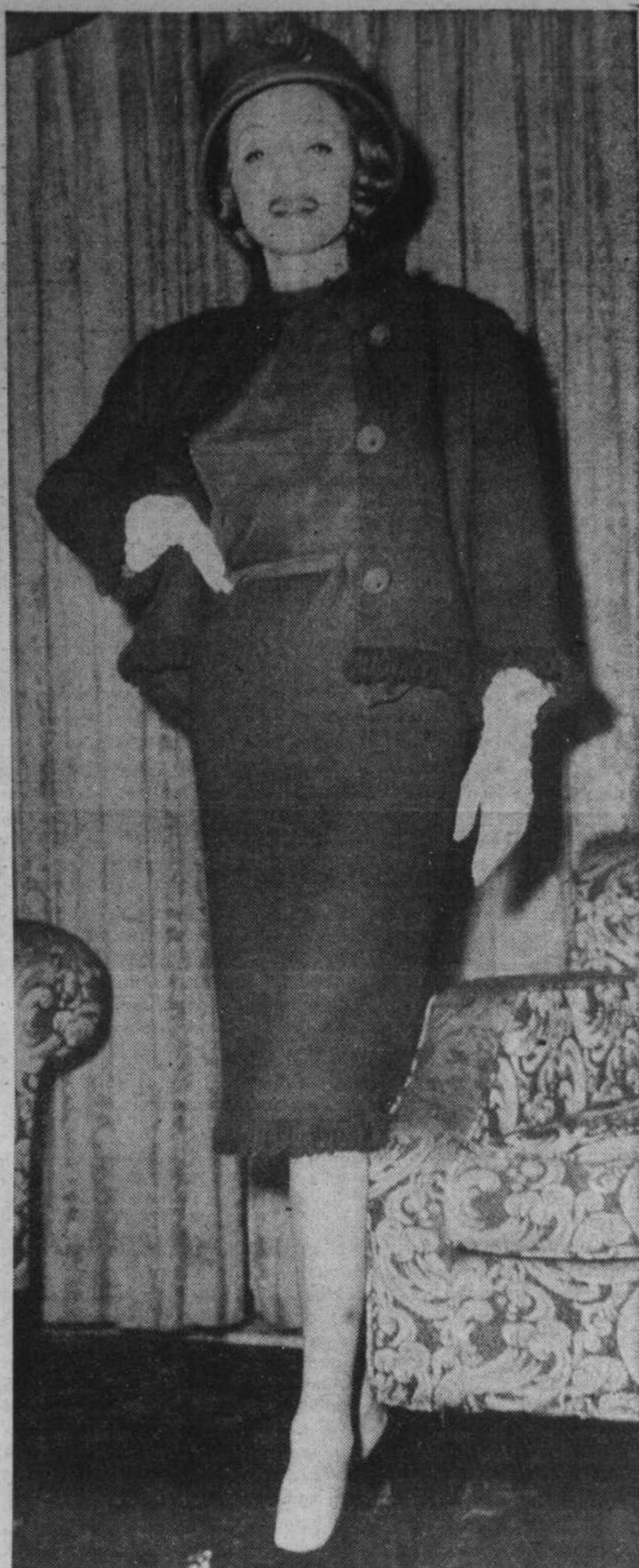
10¢

LA TELE NE VEUT PAS DE MOI [

Yvette
Brind'Amour

(Voir page 18)

Levons
le voile
sur le
mystère
d'une
enfant
gâtée:
**JANINE
PAQUET**
(Voir page 17)



Belle, séduisante, aimable, Marlene Dietrich a fait grande impression sur la presse à son arrivée à Montréal. A toutes les questions de nos reporters, elle a donné des réponses précises, franches, parfois étonnantes.

BOUM sur Montréal: MARLENE!

Voir pages 8 et 9

5

5

5

La télévision:

Quatre télé-romans...

Semaine après semaine s'imposent à des milliers de téléspectateurs quatre télé-romans auxquels viendront bientôt s'ajouter deux autres, et qui suscitent chez eux un intérêt plus ou moins grand et qui poursuivent les buts les plus divers.

Le télé-roman est un phénomène sociologique dont l'importance n'est pas à mésestimer. Il n'est aucun autre pays au monde pour en faire une telle consommation, et pour le faire de cette façon, c'est-à-dire en l'histoire suivie et réglée d'une famille donnée.

Cette famille vient des milieux les plus divers. Famille sélecte et snob des Latour en contrepartie avec un milieu diversifié, celui de "La Pension Velder". Famille bourgeoise de "Joie de Vivre". Bourgeoise aussi celle de "La Pente Douce" mais à laquelle vient se greffer le bon vieil habitant et ouvrier de "La Famille Plouffe". Les personnages des "Belles Histoires" se meuvent dans un univers oublié tandis que ceux des "Filles d'Eve" vivent un monde moderne peut-être refait au goût des magazines féminins.

Tous les genres sont ouverts. Et les auteurs au bout du compte ne sont sans doute pas plus éloignés les uns des autres que leurs télé-spectateurs fidèles.

Mais nos auteurs n'évoquent pas véritablement de problème. Peut-être Lemelin le tentait-il l'an dernier avec Fred Chevalier mais bien vite il est revenu à ce qui est pour lui le plus facile: des personnages pittoresques et drôlatiques, sympathiques mais caricaturaux et qui ont nom: Gédéon ou Ti-Mé.

La vie de nos téléromans n'est peut-être pas exactement sans problème mais elle demeure trop simple.

L'auteur devrait, il me semble, s'efforcer à une prise de position. Dans la vie de tous les jours, l'honnête homme s'acharne à prendre conscience de ce qu'il est, de ce que sont les autres, des possibilités d'une vie meilleure.

Mais il m'apparaît toujours difficile d'entretenir d'un télé-roman. Les comédiens ne sont pas plus mauvais là qu'ailleurs, le réalisateur fait son possible et l'auteur y met souvent beaucoup de temps et de talent. Mais voilà, si je regarde un télé-roman sans déplaisir, ce n'est que rarement avec un réel intérêt. Je demeure indifférente à ce monde, je ne m'y intègre pas.

Il y a "Les Belles Histoires". Et rien ne m'apparaît plus dépassé, plus terne et plus facilement oubliable que cette chronique de la vie non pas de nos premiers colons mais d'un homme aux prises avec son vice" (sic).

Pour Claude-Henri Grignon, le monde a dû s'arrêter il y a 25 ans. Il demeure fidèle à cet univers de neige et de solitude, où les loisirs comme l'instruction étaient rares mais l'homme férocement attaché à sa terre.

Il y a "La Pension Velder" et voici un autre univers. J'aime infiniment la langue de Choquette majestueuse et riche, belle et ample, mais là n'est pas tout. Artisan d'une langue et de cela seul, Choquette laisse se promener lentement ses personnages vers on ne sait quel but. Ils parlent, ils parlent, ils parlent, puis ils passent. Ils ne vivent pas vraiment. On dirait qu'ils n'ont pas vraiment d'événements heureux ou malheureux mais un tas de petits ennuis qui viennent de ce que Mlle Laviolette est une vieille fille frustrée; de ce que Mina Latour est une mondaine à la cervelle d'oiseau, personnage irritant entre tous mais oh combien réussi; et Marcel Latour, un élégant avocat sans autorité et peut-être sans but.

Arrive "Joie de Vivre". Je n'aime peut-être pas un certain démagogisme de classe, mais les personnages sont attachants. L'auteur, Jean Desprez, malgré quelques erreurs et des goûts dont il est possible de discuter, s'intéresse à ce qu'elle fait. Ses personnages, elle doit les aimer.

De son oeuvre ressort de la compréhension, un certain amour de la jeunesse et le goût de n'être pas seul, d'échanger ses pensées. Car à un certain sentimentalisme à l'eau de rose que ne peuvent empêcher 20 ans de "Jeunesse Dorée", s'ajoute un besoin d'union entre les hommes.

Dans "Joie de Vivre", le dialogue se fait. Et c'est peut-être son plus grand mérite.

Au cours de "La Pente Douce", Roger Lemelin passe d'une extrême à l'autre. Après une visite abracadabrante chez un psychiatre, il offre un épisode excessif où Louise tente de se suicider.

Mais il a des personnages parfois sympathiques. Je pense à Ti-Mé, truculent et simple, tendre et honnête.

C'est un épisode moins haché, moins décousu que certains autres précédents, que nous offrait "Filles d'Eve". Un peu plus consistant. Un monde amusant mais pas tellement vrai.

Mais nos télé-romans plus disparates les uns les autres, reflètent-ils bien l'âme canadienne? Sont-ils les garants de notre patrimoine réaliste ou aspirent-ils à nous amener dans un monde meilleur, le monde du rêve?

Leur succès est-il la preuve de leur nécessité au pays du Québec et de ce que le télé-spectateur aime se reconnaître (ou s'oublier) en eux...

Nicolas CHAREST



"Vous savez, la fameuse séance du Dr. Dionne à la télévision par L'HYPNOSE. Eh bien, ma belle-mère ne veut pas y croire... pas plus qu'à l'accouchement sans douleur".

DANS RADIOMONDE

en 1940

De Nini Durand: une jeune qui promet... A "Pour vous mesdames" Fernand Perron chante tous les matins... Marcelle Lefort, bonne première dans le concours "Miss Radio '41"... Les "de Varennes" ont donné 4 artistes à la radio montréalaise... Un nouveau programme à l'affiche de CKAC: "Capitaine Bravo" avec François Lavigne... Un bruiteur au poste de La Presse, Pierre Normandin se fiance... Deux vedettes de "La Mascotte" au Monument National, Lionel Daunais et Charles Goulet... François Rozet et Jacques Cate-lain, directeur de la troupe "Les Comédiens Associés"... André Treich sera la vedette du prochain "Théâtre du lundi soir".

en 1945

Quatre émissions populaires à Radio-Canada: "Radio-Carabin" — "Week-End" — "Les Concerts Populaires" — "De bonne humeur"... M. Jean Beaudet devient directeur du réseau français pour la CBC... Paul Dupuis sur une scène de Londres... Le 22 novembre aura lieu le 2e Gala des Artistes, sous la présidence de Gérard Delage, président de l'Union... Pierre Dagenais, directeur de la troupe théâtrale l'Equipe, entrevoit une saison très chargée... Henry Deyglun présente au Monument National "Le secret de l'Infirmier"... Alys Robin sera l'invitée au prochain "Café-Concert" sur CKAC... Le poste CJAD ouvrira ses portes d'ici une quinzaine.

en 1950

La chanteuse Guylaine Guy remporte le titre de "Miss CKAC"... Armand Marion: "Je suis venu au monde en 1912"... Dans la colonie artistique, on déplore la mort du violoniste canadien Lucien Martin... Le pianiste Georges Savaria séjourne à Paris... Eugène Lapierre parle de la critique musicale... Le comédien Paul Gury se fait naturaliser Canadien... Monique Leyrac remporte de beaux succès à Montréal comme chanteuse... Marjolaine Hébert prend la tête dans la course à "Miss Radio 51"... Nicole Germain donne une causerie intitulée: "Je voudrais devenir vedette"... Richard Baronnet manque une audition à New-York à cause de son fils malade à Montréal.

L'ARCHIVISTE II



UN PERE ET SES DEUX FILLES... Yves Létourneau, sa cadette Clémence Desrochers, son aînée Nathalie Naubert, trois vedettes du nouveau téléroman de Marcel Dubé, "La côte de sable". L'action se passe en 1944; un conscrit revient à la maison après 5 ans d'absence.

Pour la première fois au Canada :

Catherine Sauvage chante devant un public de taverne (à Québec)

(de notre envoyée spéciale à Québec : Nicole CHAREST)

Catherine Sauvage chante cette semaine à Québec.

Dimanche, des milliers de téléspectateurs sauront l'aimer.

Comment, ici, ne pas vous parler d'un merveilleux tour de chant et d'un engagement politique nécessaire.

Elle arrive. Et aussitôt, tout s'éclaire. Avant, on attendait, on espérait, ou s'impatientait bien un peu; maintenant, on est content. On peut regarder, écouter, vibrer, aimer. On est là pour elle; elle est là pour nous.

Elle se tient comme un arbre, un long arbre mordu, sain et robuste. Dans son regard gris-vert se reflète toute la puissance de l'émotion. Et de cette voix colorée, envoûtante, percutante, de cette voix qui n'appartient qu'à elle, Catherine Sauvage chante.

Elle chante avec cette émotion qui vient du cœur et cette simplicité qui, de vertu convaincante, devient alors conquérante.

Artiste authentique et musclée, Catherine Sauvage donne au tour de chant une signification nouvelle. Justement parce qu'elle lui apporte ce qui lui manque le plus souvent : plus que la simplicité et le dynamisme vrai, la ferveur d'une interprétation qui vient de l'intérieur, une interprétation d'être vivant qui sent véritablement ce qu'il dit.

Elle a des gestes esquissés, mais sûrs, des gestes qui sont l'éclatante démonstration de la précision et la perfection d'un "métier" qui devrait servir d'exemple.

Mais certain journal n'ayant pas particulièrement le courage de ses opinions (on y signe pour ainsi dire pas) ne sait pas encore que "la petite chanteuse" des débuts étonnants du "Boeuf sur le Toit" est devenue grande. Elle le démontre par la perfection de son tour "Chez Gérard".

Car en fait, plus que valeur sûre, depuis des années, Catherine Sauvage s'achemine avec fermeté vers la première place. Elle est, après Piaf l'unique, aussi unique. Sans elle, la chanson ne serait évidemment pas ce qu'elle est.

Catherine Sauvage ayant trouvé des auteurs à la mesure de son talent, fait triompher à 11 heures, à 13 heures, le divin Ferré, Aragon le poète, Gainsbourg l'insolite, MacOrlan le fidèle, Berthold Brecht et Kurt Weil.

Et au delà des chansons qu'elle incarne, on la découvre pour aimer en elle ce qu'elle est.

Un public (trop) présent

Parfois, bien satisfaite de son public, Catherine Sauvage lui offre cette enfantine et délicieuse chanson de Manuel Rosenthal : "Le Marabout". Une chanson jusqu'alors réservée "aux grosses dames", qui la vocalisait.

Je dis bien : lorsqu'elle est satisfaite. Car le public ne comprend pas toujours le talent. Sait-il seulement reconnaître la beauté lorsqu'il la rencontre ? "Il ne réalise pas", dirait Françoise Nicot...

Je parle en connaissance de cause : sur une salle attentive, j'en ai connu trois autres impossibles. Notons que les plus bavards ne sont pas toujours les

Québécois, mais mieux aussi les Montréalais.

Je me demande bien un peu pourquoi les gens qui ont envie de parler, tout en buvant un verre, vont au cabaret. Ils seraient tellement plus à l'aise à la taverne.

Espérons qu'un jour, en cette province qui est nôtre, on trouvera des salles accueillantes, qui sauront s'enthousiasmer quand il y a lieu et se taire quand il le faut.

Ceci dit, un public plus vaste et peut-être plus vrai, qui aime Catherine Sauvage sans l'avoir jamais vue, pourra l'applaudir à "Music-Hall" dimanche prochain. "Music-Hall" et ce sera tout.

Une seule émission :

pourquoi ?

Car Montréal, à son habitude, laissera probablement passer la chance. Et n'est-il pas permis de se demander pourquoi, ayant une vedette de l'envergure de Catherine Sauvage, Radio-Canada ne profite pas de l'occasion pour tout mettre sans dessus-dessous et se ficher des programmations, ne craignant pas d'offrir à Catherine Sauvage un "G.M. présente" ou même "Mes chansons".

C'est d'une façon d'agir que je m'explique mal. A moins que ce ne soit la résultante d'une certaine incompétence qui semble bien régner dans ces bureaux où se dessinent les horaires de "la boîte aux merveilles" (sic).

Et c'est ainsi que, fort probablement, Montréal ayant laissé filer Catherine Sauvage, New-York saura la retenir. Quelques semaines du moins.

Ce sera ensuite, à nouveau, Paris. Un Paris dont on se demande bien s'il ne sera pas aux prises avec la guerre civile.

Une prise de position

Parce qu'intelligente et réfléchie, elle n'est pas sans ignorer la nécessité de l'engagement dans l'art, elle a signé le Manifeste des 121 intellectuels français sur le droit à l'insoumission et appuyé d'une certaine façon le réseau Jeanson.

Mais l'adhésion de Catherine Sauvage à un mouvement précis est l'aboutissement logique d'une pensée politique cohérente et d'une conviction profonde et absolue.

Justement parce qu'étant de la vraie gauche, de celle qui dit ce qu'elle pense, elle ne craint pas de prendre position, de façon nette, précise et percutante.

C'est terriblement inquiète que je l'ai trouvée, samedi dernier, attendant fébrilement des nouvelles de Paris, de cette France déchirée où, quelques jours plus tôt, une manifestation publique (et grave) avait éclaté. Ce n'est pas dans les journaux montréalais qu'elle pouvait trouver les renseignements nécessaires.

A ce propos, je me permets de remarquer que "Le Devoir" et "La Presse" n'ont fait nul



écho à l'opinion des 121. Seule a été considérée l'opinion contraire. Est-ce là l'objectivité de la presse canadienne que de ne pas permettre de connaître les motifs des 121, de nous obliger à chercher les renseignements concernant la politique étrangère dans d'autres journaux.

Divergences d'opinions mises à part, une presse libre se doit de refléter les idées de chacun, en une analyse franche et complète.

Fermons la parenthèse.

Par une certaine difficulté que j'ai à discuter des problèmes politiques de cette envergure, par peur aussi de mal interpréter sa pensée en l'entraînant en une discussion dont je ne suis pas certaine que nos Canadiens en aient compris tout le sens, parce qu'enfin, je n'ai pas la compétence requise, je ne lui ai pas demandé ce qu'elle pense des négociations possibles du gouvernement français avec le FLN, des modalités du référendum, des conditions du cessez-le-feu et du soutien d'une certaine forme de lutte contre la guerre d'Algérie.

Je ne l'ai pas fait et l'on ne sait pas à quel point je l'ai regretté. Mais je crois qu'avec cette conscience effective et active qui est la sienne, son engagement est la résultante d'une

fraternité essentielle. Par le refus d'un silence qui signifie complicité, ne témoigne-t-elle pas pour l'absurdité d'une guerre inutile ?

Tout ceci pourra paraître à certains bien loin de Catherine Sauvage, alors que, sûrement, son engagement politique est au centre même de toute sa vie et est la justification véritable de toute sa pensée.

Comédienne avant tout,

peut-être

Mais revenue à Paris, elle saura repartir. Pour l'Égypte, le Caire, Beyrouth et Teheran, puis, en avril, pour l'Amérique du Sud, en une tournée culturelle. Elle sera Mme de Nery, dans "Un Caprice", de Musset, et la vedette d'une pièce en un acte qu'écrira pour elle Marguerite Duras, l'auteur des merveilleux dialogues d'"Hiroshima, mon amour".

Si, en ce Canada éloigné, nous connaissons pour un peu Catherine Sauvage chanteuse, nous ignorons pour beaucoup la comédienne. Et je ne suis pas sûre que le métier auquel on pense supplante à ce point l'autre.

Le théâtre est pour elle une nécessité vitale. Elle fut démoniaque et démentielle dans "L'E-

(Suite à la 4e page)

Nouveau personnage à "Joie de Vivre" : JARRAUD

Jean Desprez, auteur du téléroman "Joie de Vivre", et Florent Forget, le réalisateur, ont choisi Frenchie Jarraud pour interpréter le rôle d'un nouveau personnage.

Pour la TV, cependant, Frenchie Jarraud se nommera Lucien Jarraud. C'est plus conservateur.

Le rôle est celui d'un baron français, le baron de Courville, amoureux de la jolie Américaine Betty Patterson. Le baron est fauché; de plus il est détestable. C'est pour son titre seulement que Betty Patterson s'y colle.

Première apparition du baron : le 15 novembre. Puis le 22. Puis le 29. Ensuite ? "Ça dépendra", nous dit Jean Desprez.

"Le Calvaire" de retour

Un roman-fleuve très aimé des auditeurs de la radio revient cette semaine sur les ondes de CKVL.

Il s'agit du "Calvaire d'une Veuve".

Egalement de retour, tous les dimanches : "L'Histoire de Dieu".

On parle enfin d'un nouveau roman-fleuve dont la carrière débutera bientôt, toujours à CKVL : "Margot".

MURIEL refuse

On sait que le canal 10 de la télévision, dont l'ouverture a été fixée au 21 janvier, mettra tous les soirs à l'affiche une émission en direct de 15 minutes mettant chaque soir en vedette un artiste différent.

On a proposé le lundi à Lucille Dumont (pour parler en cours), le mardi à Jen Roger (accepté), le mercredi à Monique Gaube (accepté), le jeudi à Claude Vincent (accepté) et le vendredi à Muriel Millard, mais au moment de mettre sous presse, nous apprenons que Muriel a dû refuser.

La reine invitée

Miss Radio-Ciné-TV '60, Denyse Filatrault et son mari, le populaire comédien Jacques Lorain, seront parmi les invités de Yoland Guérard à l'émission "G.M. Vous invite" mercredi le 9 novembre. Ils chanteront en duo deux amusantes chansons "Le Marche des Copains" et "Viens Viens Madeleine".

Yoland Guérard, qui ne manque jamais l'occasion d'encourager les auteurs canadiens, chantera de Claude Léveillé "Ouragan" et la populaire chansonnette "Y avait Fanny qui Chantait".

CLAUDE BRABANT

"Plus qu'une promesse"

Parmi les jeunes artistes qui viennent de s'affirmer dans différents programmes à la radio et à la télévision, une place particulière doit être faite à Claude Brabant, originaire de Sherbrooke, qui possède une volonté tenace et sérieuse de réussir. Ce qui est déjà un grand élément favorable car, quoi qu'on pense et quoi qu'on fasse, c'est en travaillant sans cesse que l'on peut réussir à faire quelque chose d'intéressant dans le monde théâtral.



CLAUDE BRABANT

Aussi, Claude Brabant a commencé à travailler sérieusement il y a quatre ans, étudiant successivement au Conservatoire La-Salle puis avec François Rozet, ensuite avec Mme de Vienne et enfin Jan Doat. Et elle a déjà recueilli quelques fruits de son année dernière, lorsqu'elle remporta la Coupe de la Meilleure Comédienne; cette année, le prix de la Meilleure Comédienne de Soutien.

Mais, entre temps elle a figuré à la TV dans "Demain Dimanche", dans "C'est la Vie", et dans "Joie de Vivre", sous les traits d'Yvonne.

Claude Brabant a commencé aussi à se faire remarquer à la radio en jouant dans "Quand l'amour s'en mêle", le beau roman de Berthe Lavoie, maintenant disparu. Elle est cependant un personnage de "Jeunesse Dorée" et aussi "d'Europe Internationale".

D'autres rôles l'attendent à la TV. Le 17 novembre "Le Cri de l'engouement" de Fugère, et le 1er décembre "Le bilan" de Marcel Dubé. Ainsi que l'on peut s'en rendre compte, notre Claude Brabant se fraie peu à peu un chemin qui l'amènera bien loin.

Catherine...

(Suite de la 3e page)

change", de Claudel, au Récamier de Jean Vilar; de "Tir Clara", chez Barrault; de "Ste-Jeanne", de Shaw, qui lui ressemble par bien des côtés; de "La Bonne Ame de St-Tchouan" et de tant d'autres Brecht, qu'elle joue mieux que quiconque.

Elle rêve de 20 ans de plus

Mais le théâtre, qui compte tant pour elle, pourrait bien être remplacé par le cinéma, ce cinéma où elle joue peu encore.

Elle dit: "Je ne serai jamais une dame trop bien conservée. Je veux ne plus faire attention à rien, avoir des poches sous les yeux, des rides, etc."

Mais du dedans, de l'intérieur d'elle-même, elle ne cessera pas d'irradier la beauté.

Et c'est ainsi que nous la voyons au music-hall. Si belle, projetant sa personnalité qui est riche et féconde. Passant de l'humour à la tendresse, de la gouaille à la tragédie. A la fois éclatante et en demi-teintes.

On parle politique. On parle théâtre et aussi cinéma. Il est normal qu'on n'oublie pas la chanson. Et c'est ainsi que le cercle sera bien bouclé.

Et triomphe la vraie et pure chanson

Pour Catherine Sauvage, la chanson, c'est ce mot de MacOrlan:

"Une bonne chanson, c'est une chanson qu'on peut peindre", une chanson qui, partant peut-être d'un sujet abstrait, fait de chaque phrase un flash, une possibilité d'être peint.

Avec elle, la chanson, c'est une image, un style, celui des poètes (Aragon ou Lorca), c'est-à-dire la chanson de qualité.

Elle a fait sien ce conseil de Trenet: "Méfiez-vous des choses qui épatent le public et vous étonnent vous-même."

Et c'est ainsi que, jamais chez Catherine Sauvage, "les gestes étonnants ont fait sa personnalité", mais bien ce qui est vrai et humain.

Catherine Sauvage, chanteuse incomparable, que le public québécois a la joie unique de découvrir chaque soir, "Chez Gérard".

Et c'est ainsi que je termine: tout, avec elle, commençant et finissant par une chanson.

en interprétant des rôles de composition, le fond de son talent est le naturel qui lui vient de la ferveur dont elle est toute traversée de vivre le personnage qu'elle doit être.

En somme, c'est en continuant à jouer comme elle l'a fait jusqu'ici que Claude Brabant trouvera le moyen de s'imposer au public.

Mario DULIANI

Election à la chorale

Récemment, l'Association Chorale St-Louis-de-France tenait son assemblée générale annuelle au cours de laquelle les membres ont élu leur conseil pour l'année 1960-1961.

Comité de Régie: Florent Marcil, président; Louis-Philippe DeSève, 1er vice-président; G. Wallace Metcalfe, 2e vice-président; Jean-Paul Dumesnil, secrétaire; Alexandre Clavel, trésorier; Charles Goulet, directeur; Léon Plante, assistant-directeur; Madame Jeanne Martin, organiste; Alexandre Clavel et Marcel Grand-Mai-

St-Louis-de-France

son, bibliothécaires; Hector Beauchemin, Roland Bourque, Lucien Côté, Gérard Dionne, Gérard Dionne, Gérard Dubost, Roland Genest et Gaston Lapalme, conseillers.

L'Association Chorale St-Louis-de-France désireuse de compléter ses cadres, entreprend actuellement une campagne de recrutement. Quiconque est intéressé à joindre ce choeur vocal, un des plus vieux et plus beaux de l'Amérique, est prié de communiquer avec le directeur, M. Charles Goulet, UN. 6-4114.



radiomonde

"Le seul périodique exclusivement consacré à la radio, à la télévision et à ses artistes"

Rédaction et administration:

8430, CASGRAIN, Montréal

DU. 7-6218

MEMBRE DE -



Abonnement: \$3.50 par année

10¢ le numéro

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

HOTEL LA SAPINIERE

VOYAGES DE NOCES
VACANCES — REPOS
60 chambres • Cottage
Motel de luxe avec TV

PROFITEZ DES SITES ENCHANTEURS
DU BORD D'UN LAC

Pour informations, circulaires prix:

VAL DAVID

Val David: Tél. 326-1313 - Mtl: UN. 6-8262



RECUEIL ILLUSTRE

DES CHANSONS DE L'ABBE GAUTHIER (sur RCA VICTOR)

"La chanson de la crèche",
chantée par l'abbé Gauthier.
"Le réveillon de Noël",
chantée par Fernande Soucy.
"Cette nuit, les tout-petits",
chantée par l'abbé Gauthier.
"C'est aujourd'hui le Jour de l'An",
chantée par la famille Soucy.
"La chanson du petit voilier",
chantée par Paolo Noël.
"La chanson des p'tits poissons",
chantée par Marc Gélinaud.

et une foule d'autres.

PRIX DU RECUEIL: 50¢
(par la poste: 60¢)

En vente aux:

EDITIONS PURLENNE

Casier postal 72,
Station Delorimier,
Montréal 34, Qué.

Aussi chez
Ed. ARCHAMBAULT



COLETTE THENARD,
directrice

Mademoiselle... Devenez mannequin professionnel

L'Institut "MISS MONTREAL"

Cours de MANNEQUIN — PHOTOGRAPHIE — ELEGANCE — CULTURE

Cours de maquillage Beauty Seal Cours pour enfants

4252, rue ST-HUBERT

SAMEDI: PRIX SPECIAL



GINO SALOTTI,
propriétaire
photographe-publiciste

LA. 6-8772

Jean-Paul Filion, le protéiforme, nous est revenu, canadien fidèle

Une rue petite et grise, une boîte minuscule où l'on déguste l'un des meilleurs cous-cous, où bien serrés sur les banquettes peu confortables, on écoute...

Une grande fille, mince et étrange, insolite, jumper de velours noir, chandail jaune, nous fait entendre des sons magiques, une mélodie qui n'a pas son pareil, et immédiatement, on est conquis.

"La folle est tout nue
sous la pluie
Un couteau entre ses gants
Elle a coupé l'aile d'un oiseau
Pour s'en faire
des cheveux d'argent
Le ciel s'est replié
Pour bien longtemps
La folle est plus folle que jamais
La folle est plus belle
que jamais."

Un frisson parcourt une assistance bouleversée. Grâce à Pauline Julien, les spectateurs de "Chez Moineau", à Paris, ont lié connaissance avec une chanson belle entre toutes, étrange et



— poète sans cesse étonné et charmé.

passionnée, douce et cruelle. Jean-Paul Filion est apparu.

Jean-Paul Filion, son visage souriant un peu distrait, ses cheveux indisciplinés, son teint hâlé d'homme de la terre et ses yeux romantiques, deux yeux bleu pâle, des yeux de poète qui sait voir les choses.

Jean-Paul Filion, le fidèle, qui nous est revenu de Paris. Pareil à hier. Pareil aussi, c'est-à-dire aussi honnête et pur, aussi exigeant et tendre qu'au jour où il quittait St-André-Avellin pour la grand-ville.

Jean-Paul Filion qui se décrit lui-même en un court poème sur la pochette d'un disque qui a fait depuis quelques années le tour de la province et d'ailleurs.

"C'était hier, il apprit à marcher

Mais aujourd'hui,
ne dédaigne pas la vie
Mais aujourd'hui,
l'amour est avec lui

Quant à demain,
il ira son chemin."

Et il est allé son chemin. Tout droit et bien.

Jean-Paul Filion, le protéiforme, l'homme de toutes les surprises. Touche-à-tout des arts, il ne sait pas se contenter d'une seule forme de création artistique. Il a peint, puis fait des chansons, et toujours de la poésie, et maintenant du roman et des pièces de théâtre. Rien ne l'arrête, rien ne lui est inconnu. Il se donne tout entier à ce qu'il entreprend et c'est sans doute pour cela que, chaque fois, il atteint du premier coup la perfection.

Il est rare comme le beau jour, profond comme une belle nuit, clair comme un matin. Il a la fraîcheur d'une source, cette source bleue qu'on retrouve dans ses yeux.

C'est un tendre. Et un pur. En lui se mêlent la tendresse et l'ironie, la philosophie et l'espoir. Il vous fait ignorer l'indifférence.

Le succès ne le griserait pas. Il demeure simple et doué jusqu'au miracle.

Un roman, comme un fonctionnaire

A Paris, boursier du Conseil des Arts, Jean-Paul Filion a travaillé. Il était là pour ça.

Une pièce: "La grand-gigue", qui sera créée le 15 janvier, au théâtre du dimanche (En Première), par Jean Dumas, et un recueil de poésies: "Demain, les herbes rouges", où il a attaché une belle importance à la forme, où il a forgé chacun de ses vers comme un artisan.

Il a beaucoup vu, beaucoup appris et beaucoup retenu. Il a vu travailler les poètes français Henri Pichette, Pierre Emmanuel, à leur table tous les jours, en fonctionnaires.

Et c'est ainsi que, lui aussi, a écrit son roman. A Paris et à Sète. En fonctionnaire.

Tous les jours, d'un appartement du 14^e arrondissement, sortait un jeune homme, papiers sous le bras, pour se rendre dans un hôtel voisin. Là, une petite chambre glaciale et inconfortable. Mais il écrivait.

Tous les jours, à Sète alors que tous les estivants se dirigeaient vers la plage, qu'il n'aime pas, lui allait à la bibliothèque municipale. Il écrivait.

Et dans deux mois, si tout va bien, il aura terminé son roman. Un roman qu'il a mené de Paris à Sète, qu'il terminera au Canada, parce qu'il est canadien.

Il a pris pour décor la région de la Gâtineau, la sienne. Il a mis dans cette histoire bouleversante, qui sonne un peu comme une légende, alors qu'elle est une histoire vécue, trois personnages: un vieil homme, un autre plus jeune, un chien.

Par la force des choses (et du destin), un vieil homme sera amené à racheter une vie gâchée par la solitude. Ceci dans une action imprévue dirigée par un chien.

Il découvre un homme, égaré dans les bois, un homme comme lui et qui se meurt. Après 60 heures d'une marche dramatique, où le jeune ne peut rien dire, ou le vieillard s'adresse à lui-même et aux éléments, le dialogue se crée. Et c'est la toute fin de "Un homme en lesse".

Sans ambition littéraire ni poétique, Jean-Paul Filion a voulu faire, à la base d'un récit vécu,

un roman d'où se détache les dimensions humaines de chacun, le rachat de la solitude, l'interdépendance entre les hommes et le besoin, la nécessité absolue d'un dialogue.

Aussi longtemps que son roman ne sera pas terminé, Jean-Paul Filion se bute à ne pas faire de chansons.

Le folklore de demain

Et puis un jour, pour notre plus grande joie, son roman achevé, il réécrira des chansons.

Des chansons qui expriment la vie, qui sont ce qu'il connaît, ce pourquoi il est fait.

Il réécrira des chansons, parce qu'à travers toute sa vie, la chanson a filtré, don facile qu'il sait exploiter.

La chanson, qui a chez lui des résonances étranges, ouvre de curieux domaines. Elle est les impressions bizarres de l'inquiétude et de la joie. Et c'est dans ce folklore pur, brut et franc, dans cette "folle" tragique et humaine, que le public un peu snob et blasé de "Moineau" retrouvait la pureté.

Les chansons de Jean-Paul Filion sont le folklore de demain.

Car Canadien il est, ainsi il restera.

Il est revenu de Paris, parce qu'il n'est pas facilement déracinable. Que l'inspiration, il ne peut la puiser qu'ici, dans ce pays, où sûrement des valeurs existent.

Bien sûr, on arrive. L'on voit bien que tout est à faire, comme là-bas, on n'a pas pu ignorer la non-présence du fait canadien-français.

On arrive et l'on met quelque temps à retrouver sa réalité personnelle.

Il y a toujours, à Montréal, des grosses bagnoles, des maisons cosues avec des gens qui dorment dedans. La léthargie et la peur nous ont gagné; il faudrait



— un déménagement, quelle affaire!

apprendre l'inconfort et le dynamisme.

Mais Jean-Paul Filion restera. Il travaillera, comme Leclerc, à la poésie canadienne, une poésie qui prend ses racines dans notre terre, une poésie qu'on a à découvrir à tous instants autour de nous, au lieu de demeurer l'oeil braqué sur Paris.

Ainsi parle lentement Jean-Paul Filion.

Oh! il ne parle pas d'abon-

dance, car il est pudique et tendre. Mais poète, il a pour s'exprimer des mots visuels qui le dévoilent.

Il a longuement hésité, essayé, cherché. Il a refusé les compromis. Maintenant, il est heureux.

Il est romancier, poète, compositeur de chansons. Et l'on ne sait plus trop lequel de ses trois titres nous charme le plus.

Nicole CHAREST



— tous les jours, en fonctionnaire, il écrit quelques pages d'un roman dont on est sûr qu'il sera fameux.



Réflexions (personnelles) sur le roman "La côte de sable"

Vendredi dernier, la Société Radio-Canada et la brasserie Dow, les commanditaires de la nouvelle série "La côte de sable", invitaient la presse montréalaise à une avant-première de l'émission de Marcel Dubé. Probablement que, lorsque vous lirez ces lignes, vous aurez déjà regardé le premier programme, mardi, le 1er novembre.

Mes fonctions au journal ne sont pas celles d'un critique et je me garderai bien de m'approprier des attributions qui ne sont pas les miennes. Comme profane seulement, j'ai le droit d'écrire que cette première émission, jusqu'à un certain point, m'a déçu. Peut-être en attendais-je trop de Marcel Dubé, de ce Dubé que l'on élève, et avec raison, sur un piédestal. Dubé, le prolifique; Dubé, le divin; qu'on se rappelle seulement "Zone", "Chambre à louer", "Florence", "Médée" et toutes les autres pièces qui ont consacré sa réputation d'auteur à succès.

Cependant, dans "La côte de sable", autant que je peux en juger par ce premier programme, Marcel Dubé offre du déjà vu, de l'invraisemblable et, disons-le, des vieilleries. Les douze premières minutes du programme sont consacrées au conscript qui revient à la maison. Une caméra à la poursuite d'un homme. Le soldat retrouve ses souvenirs: le piano, l'horloge et nous pouvons en ajouter. Il s'agit là d'un cliché usé, employé par tous les auteurs depuis la Comtesse de Ségur.

La deuxième partie du programme montre la famille réunie autour de la table de la cuisine. On parle du fils se battant outre-mer... parce qu'on ne sait pas qu'il est revenu dans l'après-midi et que, ne trouvant personne à la maison, il en a profité pour se payer un petit sommeil. Soudain, on frappe à la porte: un reporter vient interviewer le fils revenu.

Nous assistons alors à l'obstination entre le père, qui prétend que son fils n'est pas revenu, et le reporter, qui affirme le contraire. Situation, pour le moins que l'on puisse dire, paradoxale.

Pour les besoins de son intrigue, Marcel Dubé a créé un précédent: le Ministère de la défense a oublié d'avertir les parents du retour du fils. Sacrés bureaucrates, ils nous en font voir de toutes les couleurs.

Et puis, scène finale, le fils se réveille, embrasse sa sœur, qui joue au piano, et passe dans la cuisine. Au milieu des épanche-

ments généraux, le reporter veut connaître les impressions du soldat chanceux.

Ce dernier lâche le cou de sa mère, la main de son père, et il sert au pauvre reporter une remontrance genre: "Je ne suis pas seul; il y a tous les autres qui ont combattu; je n'ai rien à dire, etc." Et, dans ce parfait chaos, les mots équipe, victoire, mort et champ d'honneur résonnent dans nos oreilles sans pouvoir nous commander un peu de sympathie, de compréhension pour le soldat.

Avant de terminer, je voudrais rapporter les paroles prononcées par Marlene Dietrich dimanche dernier, alors que nous discutons après la conférence de presse. Si elles peuvent s'appliquer à "La côte de sable", elle (Mlle Dietrich) n'y pensait sûrement pas. "Je me demande," de dire la grande Marlene, "pourquoi certaines gens, elles sont rares, remarquez, me parlent de la dernière guerre, des combats, des bombes, etc. Cette période est révolue; elle n'intéresse plus personne; c'est du passé. Il faut vivre de nos temps."

A moins de raconter une époque glorieuse, un retour en 1944 n'a pas sa place de nos jours.

Marlene Dietrich: "Je n'ai jamais fait de télévision. et je ne suis pas intéressée. Pourquoi le serais-je? Au cinéma et à la scène, ça va très bien; alors, pourquoi risquer un éternuement imprévu ou toute autre 'défectuosité' possible, qui risquerait de gâcher mon numéro, d'anéantir les 10 minutes que je passerais devant les caméras? Je ne peux me payer ce luxe."

Claude Girardin saura le 4 novembre si son audition fut acceptée par Radio-Canada... Il semble que l'affaire **Fernand Quirion** sera soumise à l'arbitrage... On dit beaucoup de bien de la revue "Bleu et Or" présentement en préparation. Incidemment, les étudiants de l'université Montréal éliront sous peu une jolie "Miss Quartier-Latin".

Lors de l'ouverture de la salle des "Trois Castors" du café St-Jacques, c'est la revue "Pique-Atout" qui prendra la vedette: **Berval, Pellerin, Drouin, Tizoue**, etc... La phrase la plus drôle de la récente campagne électorale à Montréal nous vient du conseiller élu **Alfredo Gagliardi**: "Je me plaindrai à la Ligue du Sacré-Coeur de certaines irrégularités."

Christiane Breton chantait, la semaine dernière, au El Morocco... **Jos Lipari** fut décoré de la "Gerbe d'Or" en Italie par le maestro **Concina**. On voulait souligner ainsi le rôle prépondérant que M. Lipari a joué dans la diffusion étrangère de la musique italienne... Les duettistes **Danièle et Michèle** reviendront de leur tournée à la fin de novembre.



Marcel Dubé

L'Association des Pompiers de Montréal honorait, la semaine dernière, **Jacqueline Vézina** pour son magnifique travail lors de la soirée artistique au bénéfice des familles des 5 pompiers morts dans la tragédie de la rue Mt-Royal, l'hiver dernier... **Muriel Millard** chantera, la semaine prochaine, à l'hôtel Central.

Le fameux **Earl Grant** revient au Casino Bellevue... Pour votre équipement de ski, voyez "André Jac Ski Shop Inc.", au 9381, La-jeunesse, et demandez **Jacques Vanasse**; artiste ou pas, vous serez bien servi... Cette semaine, l'Almanach Eclair fera son apparition dans nos kiosques à journaux.

La maison Larousse édite maintenant un nouveau mensuel, "Vie et Langage", la seule revue de grande diffusion consacrée aux questions de langage... La librairie Déom lance un nouveau concours parmi les auteurs canadiens, "Le grand prix de l'humour canadien". Les manuscrits seront acceptés jusqu'au 15 mars. L'adresse: 1247, rue St-Denis.

La chanson "Au bord de l'eau", interprétée par **Louis Armel**, à La Cave, est signée **Marcel Gaudette** La compagnie Gounod tiendra sa danse annuelle le 5 novembre au Manoir Poissant... Le 17 novembre, la première de "Chambre 110" à la Comédie-Canadienne.

Jacques Zouzi et Mariette Duval feront le sujet d'une nouvelle intrigue à "La pension Velder"... La Boîte à Surprise reprendra l'affiche le 7 novembre prochain... Lundi le 7, à 2 hrs, "Anna" au canal 2 avec **Sylvana Mangano et Raf Vallone**.

Le réalisateur **Gérard Chapdelaine**: **Edwidge Feuillère** et **Marlene Dietrich** m'emballent; incidemment, un contrat défend à cette dernière de paraître à la TV, sauf au cours d'un bulletin de nouvelles... **Louis Morisset** nous est apparu ces jours derniers, en pleine forme; il ne vieillit pas celui-là.

j.-marc PROVOST



Mesdames!

Vous qui désirez plus que tout au monde conserver votre apparence et votre santé...

Consultez dès maintenant le studio de culture physique

Chez **OLYVINE**

- Culture physique pour dames et jeunes filles seulement
- Amincissement des hanches, des cuisses et des jambes
- Chaque cas est étudié individuellement

6 leçons \$9.00

CR. 7-6213

Cours du jour et du soir, 10 a.m. à 9 p.m.
6038 St-André, coin Bellechasse

ELLE

LA PLUS FEMININE DES REVUES

Un reportage sur la nouvelle mode en fourrure. Toutes les subtilités et les recherches de cette mode capivante vous sont révélées dans le numéro de cette semaine de ELLE.

Deuxième tranche de la biographie de **Gérard Philippe**. Ce vivant témoignage vous raconte la vie fascinante d'un des plus grands comédiens de l'époque actuelle. Le courage et l'amour de sa femme sauvent **Milou Fladner**, ancien champion du monde de boxe devenu aveugle. Vous trouverez aussi dans ELLE des conseils de beauté, de mode et des suggestions pour votre cuisine de tous les jours. Achetez au plus tôt votre numéro de ELLE.

LA MODE CET HIVER
LA VIE INSPIRÉE DE GERARD PHILIPPE
UN BOXEUR AVEUGLE
SAUVE PAR L'AMOUR

En vente dans tous les comptoirs et kiosques à journaux.



Max du Veuzit

"LA BELLE ÉTRANGÈRE"

La révolution gronde en Sylvanie, mais Wanda échappe au massacre de sa famille. Elle connaîtra un grand amour et après bien des dangers connaîtra le bonheur.

Pour recevoir gratuitement ces 2 volumes, devenez membre du Cercle du Livre Romanesque et achetez notre roman d'amour du mois, "MADEMOISELLE ANAIS" de **Camille Marbo**. Deux orphelines, un séduisant célibataire et Mademoiselle Anais, qui dans l'ombre lutte contre l'amour, sont les héros de ce passionnant roman.

Comment devenir membre du Cercle du Livre Romanesque

N'envoyez pas d'argent. Vous paierez \$1.00 seulement dans les dix jours de la réception de votre livre. Chacun de nos livres du mois est un ROMAN D'AMOUR entièrement nouveau, jamais encore publié, qui est une exclusivité mondiale du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE. Dans les mois à venir, vous recevrez avant qu'ils paraissent en France, les nouveaux romans d'amour de **DELLY, MAGALI, CLAUDE JAUNIERE, ALIX ANDRE**, etc. Chaque livre seulement \$1.00 pour les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE. (Ces livres se vendent beaucoup plus cher en librairie). Les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE ne s'engagent qu'à acheter 4 livres par an.

LE CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE LTÉE
40, rue Molière—Montréal 10—CR. 4-9378

RM-33

Veillez m'inscrire au Cercle du Livre Romanesque et m'envoyer ma prime gratuite, "LA BELLE ÉTRANGÈRE" et "DERRIÈRE LE MASQUE", ainsi que votre roman d'amour du mois, "MADEMOISELLE ANAIS" de **Camille Marbo**. Vous m'envoyerez l'annonce de vos romans d'amour du mois et je m'engage à en acheter au moins quatre par an, aussi longtemps que je resterai membre du Cercle du Livre Romanesque. Il est entendu que je peux quitter le Cercle du Livre Romanesque quand je veux, après avoir acheté quatre livres.

NOM

ADRESSE

VILLE

Age, si moins de 21 ans

☐ Veuillez trouver ci-joint \$1.00 en paiement de "MADEMOISELLE ANAIS".

☐ Veuillez me facturer, je vous enverrai \$1.00 dès réception de mes livres.



Mariette Duval

la p'tite

DU POPULO

par hughette proulx

Notre mairesse, marraine des artistes!

L'année mil neuf cent soixante marque décidément des changements dans l'histoire politique de notre pays...

La semaine dernière, les électeurs de Montréal se rendaient aux urnes pour y élire un nouveau maire et ses conseillers.

La victoire du Parti Civique a été foudroyante...

Son Honneur le maire Jean Drapeau dirigera donc les destinées de notre bonne ville pendant au moins deux ans...

Si au cours de cette période il accomplit autant qu'il l'a fait au cours de son dernier mandat, il y a peut-être des chances pour que Montréal possède enfin son méro.

Nous lui faisons en tout cas tous nos vœux à l'avance.

Nous souvenant des magnifiques réceptions que le maire Drapeau avait données à l'époque à l'occasion des premières artistiques montréalaises, j'ai voulu savoir si ces mêmes réceptions allaient revenir à l'horaire de l'hôtel de ville, cette année. Je l'ai demandé à Madame la mairesse, que j'avais le plaisir d'interviewer vendredi dernier.

qu'elle prononça un discours en faveur de Me Jean Drapeau, qui brigait alors les suffrages. Elle avoue d'ailleurs avec son beau sourire... "qu'elle admirait surtout l'homme à ce moment-là. Et que c'est un peu plus tard seulement qu'elle put admirer aussi l'homme politique!"

Dès cette première rencontre, leur destinée était décidée. Me Drapeau devait continuer à courtiser sa belle "supporteuse" en faire sa femme, et plus tard la mère de ses trois fils.

Depuis, Mme Drapeau s'est toujours trouvée aux côtés de son époux, tant dans sa vie privée que dans sa vie politique.

Mais en dépit des années, et malgré que son existence se soit orientée ailleurs que dans les arts, notre mairesse a conservé une propension pour les artistes.

Ce qui ne peut que nous faire extrêmement plaisir.

PETITS POTINS

...C'est le 2 novembre que les directeurs de l'Ecole du Théâtre du Canada, inaugureront officiellement leur école au cours d'un coquetel. On profitera de la circonstance pour présenter aux membres de la presse, M. Jean-

Chronique du p'tit coup de main

ON NOUS DEMANDE

LES MICHEL NOEL

...possédant trois enfants de 13 ans, 11 ans et 3½ ans (les deux aînés vont en classe) désirent se trouver le plus rapidement possible, une personne fiable, pour travail général dans la maison. Excellentes conditions. Bon salaire. Congés nombreux. Qui veut de l'aubaine? On peut téléphoner à Mme Michel Noël à FE. 4-3702.

ON NOUS PROPOSE

MADAME H. D.

RA. 8-0770

...aimerait prendre du travail de bureau tels que copies au dactylo, adressage d'enveloppes; rédaction de courrier des artistes à domicile. Elle possède un diplôme du cours supérieur et a de l'expérience dans ce genre de travail.

Pierre Ronfoart, le directeur artistique de la section française.

...La pièce inédite de Luann Asllani "Les Trois Désirs de Coquelicot", écrite pour les tout petits et mise en scène par Marcel Cabay au théâtre des Mirilions, connaîtra sans aucun doute un brillant succès.

La pièce est jouée tous les samedis et dimanches en matinée, à compter de 2 h. 30. Les parents canadiens qui ont appris depuis quelques saisons le chemin du Théâtre-Club se rendent

avec joie au même endroit pour faire profiter à leurs enfants de cette merveilleuse façon de passer leurs loisirs qu'est le théâtre.

C'est à Mme Huguette Uguay que l'on doit cette initiative fort louable du théâtre enfantin des Mirilions.

...Béatrice Picard a dû remplacer, au pied levé, Mariette Duval dans son rôle de la pièce "Florence" lorsque celle-ci a dû se rendre au chevet de son père malade. Béatrice, avec le talent et le métier qu'on lui connaît, a joué comme si elle avait assisté à toutes les répétitions!

...Germaine Giroux est plus qu'heureuse de remonter en scène.

On sait en effet qu'elle tiendra un rôle important dans la pièce entièrement retouchée par son auteur Jacques Bobet, "Chambre 110".

On se souvient que cette pièce jouée pour la première fois au Festival Régional d'Art Dramatique avait remporté trois trophées: celui de la meilleure pièce canadienne; celui de la meilleure production en langue française et le prix décerné à la meilleure comédienne.

La reprise de cette pièce aura lieu à la Comédie-Canadienne le 13 novembre.

...Il vous reste encore quelques jours pour visiter la fameuse "Foire Internationale" qui se tient actuellement au Palais du Commerce.

Cette foire est ouverte au public jusqu'au 5 novembre de 1 h. de l'après-midi jusqu'à 10 heures 30 du soir. Et elle est, cette année, plus intéressante que jamais.

...Du 1er au 12 novembre, les amateurs "d'insolite" pourront se rendre à la Galerie Libre '60, dont le directeur est M. Georges Delrue, pour y admirer 20 pastels signés de Jean-Paul Jérôme.

...Samedi le 12 novembre, à 3 heures de l'après-midi, le Co-

mité Pédagogique et les professeurs du Conservatoire LaSalle, nous annoncent une conférence-forum sur "Les diverses maladies de notre langage", tenue par M. Georges Landreau, officier de l'Instruction publique et directeur général du Conservatoire.

Cette conférence aura lieu sous la présidence d'honneur de Mgr Olivier Maurault, ex-recteur de l'Université de Montréal, en la salle H-404.

Tous ceux qui ont lu "Les Insolences du Frère Untel" et ont approuvé le volume voudront sûrement s'y rendre!

...L'Atelier du Proscenium, dirigé par Mme de Vienne, et qui remportait le premier prix au Festival d'art dramatique de Montréal en 1959, prêtera son concours à la soirée organisée au profit de "L'Accord", samedi le 5 novembre prochain à 8 h. 45 du soir à l'Auditorium du Centre Notre-Dame, 3791, chemin de la Reine-Marie.

Au programme de cette soirée, présidée par l'hon. René Lévesque, trois pièces seront jouées:

"La Jeune Veuve" de Jean Cocteau; "Trois Acteurs", de Michel de Ghelderode; "Le Jeu de Don Cristobal" de Lorca.

Un court récital de chant de Mlle Christine Charbonneau et de Mme de Vienne complètera cette soirée, nous apprend-on.

Le public est cordialement invité.

AVIS

Tous le courrier adressé à La P'tite du Populo doit l'être comme suit:

HUGHETTE PROULX,
244 ROYWOOD TERRACE,
Saint-Lambert,

Si l'on veut que son message parvienne en temps à la destinataire qui ne se rend pas au journal. Merci!

Elle m'a répondu que le chômage qui sévit actuellement chez nous était malheureusement trop grand pour que le maire puisse songer à s'amuser, et qu'il devrait s'occuper d'abord d'administration. Lorsque la situation sera moins tendue, les choses pourront alors changer.

J'ai trouvé cette réponse, hélas, fort logique.

Au cours de notre conversation, Madame la mairesse m'a rappelé qu'elle avait une tendresse particulière pour les membres de notre colonie, attendu qu'elle avait elle-même rêvé dans sa jeunesse de devenir comédienne.

Elle a même joué vers l'âge de 14 ou 15 ans le rôle de Claire dans "Madeleine et Pierre" qu'écrivait à CKAC, le regretté André Audet.

Si elle a remis ce rêve-là, c'est qu'elle en a réalisé un autre: se marier et devenir mère de famille.

Elle n'avait que 17 ans lors-

TV à LOUER

ET

REPARATIONS

Pour chalet d'été

Supersound Television

CL. 5-2918

INC.



Madame Jean Drapeau, mairesse de Montréal, ayant fait ses débuts sur les ondes de CKAC, y est retournée avec plaisir ces jours-ci pour être interviewée par Huguette Proulx à "Jeux de Dames". On voit, à leurs côtés, Errol Malouin, le réalisateur de cette émission coordonnée par madame Berthe Lavoie.

Le plus fameux des spectacles sur glace!

JOHN H. HARRIS presents
10 GREAT SHOWS IN ONE
The Greatest Show on Ice

The Fabulous
ICE
CAPADES

MATINEES

à 1 h. 30 et 5 h. 30
le SAMEDI et
le DIMANCHE

3 - Représentations - 3
samedi le 19 novembre
à 1 h. 30 - 5 h. 30 - 9 h.
p.m. Tous les soirs à 8 h.
lundi au jeudi. Vendredi à
8 h. 30 - Samedi à 9 h.

SEULEMENT 8 JOURS

13 au 20 novembre

Billets: 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 3.50

Procurez-vous les vôtres
AUJOURD'HUI MEME, au

FORUM

ARRIVEE DE LA FEMME-MIRACLE A MONTREAL

La plus belle du monde?

Femme remarquable par sa grâce, son esprit, sa beauté, Marlene Dietrich a fait boum dans Montréal lorsqu'elle y a mis le pied à 2 heures 05, dimanche après-midi. On s'attendait à voir une fée? On en a trouvé une... Marlene, dont la vie est un roman universellement connu, est apparue au journalistes qui l'attendaient au débarcadère vêtue d'un costume blanc de grand luxe et coiffée d'un très chaud passe-montagne. Aux photographes qui s'étaient bousculés pour avoir d'elle la meilleure photo, elle lança ses premiers mots:

—Je ne suis pas à mon avantage; le voyage m'a fatiguée.
—Vous êtes très belle, madame, crut bon de lui répondre un jeune champion de la caméra.

Marlene n'était pas rendue à la dernière marche du débarcadère que déjà la légion canadienne la couvrait de fleurs.

—Cette chère vieille légion! On se connaît depuis longtemps, elle et moi. Nous sommes de vieux amoureux!

Alors, elle fila vers une petite salle, attenante à celle des douanes, où on avait organisé une brève réception à laquelle les journalistes avaient été conviés. Dans un français parfait, elle déclara:

graphes, puis elle monta à sa suite. De là elle commanda du vodka; on lui répondit que le vodka était défendu dans la province de Québec et elle trouva cette loi bizarre. Alors, elle opta pour un scotch avec soda.



ETRANGE (on lui demande son secret de beauté).

"Je savais qu'on parlait français à Montréal. Plusieurs amis parisiens m'ont souvent parlé de vous. Montand, par exemple."

"Je ne veux pas débattre l'incident de Toronto". (Elle a quitté un plateau de TV quand l'intervieweur lui demanda ses impressions de "grand'mère").

"J'ai longtemps vécu à Paris."
"Ce bandage à ma jambe droite? Je me suis blessée, hier soir, sur la scène, à Toronto. J'ai glissé. Heureusement, les rideaux étaient fermés."

Quelques autres questions rapides, quelques autres réponses impersonnelles et Marlene se dirigea vers la sortie où l'attendait une rutilante Cadillac noire mise à sa disposition par la légion canadienne. De la main elle salua les curieux puis elle s'enfonça dans la limousine. Destination: Ritz Carlton.

AU RITZ

Dans le lobby du Ritz, elle consentit à signer quelques auto-

Aidée d'une habilleuse, d'une femme de chambre et d'une "oubrette", l'Ange Bleu se fit alors une toilette car à 7 heures elle devait être l'héroïne d'une scène de la vie: une réception très huppée en son honneur. Pour l'occasion on avait eu la délicatesse de lui réserver le Salon Bleu de l'hôtel. Elle devait se complaire infiniment...

...quand elle fit son entrée dans le Salon Bleu, en effet, (à 7 heures 25), on l'entendit s'exclamer:

"Tiens! Ça me rappelle le Prince de Galles à Paris. C'est joli. Pourquoi ne m'a-t-on pas réservée cette salle de bal au lieu de ma suite?"

Présentations d'usage, poignées de main, etc... Marlene fit le tour de ses hôtes avec patience.

Vêtue d'un costume signé Balenciaga, elle a encore une fois insisté pour serrer la main de tous les journalistes puis elle s'est assise et a répondu aux



A chaque journaliste, elle tente de répondre avec netteté, franchise et... humour.

questions — pas très intéressantes — d'un groupe de journalistes figés.

Ensuite elle a donné des interviews privés à CBFT et CKVL. Au micro de CKVL, Marlene a dit notamment:

"Le meilleur acteur avec qui j'ai tourné? Celui qui m'a plu davantage? Cette question est un peu 'saloparde!' Mais j'y répondrai quand même. C'est Gabin, évidemment..."

"Mes rôles préférés ont habituellement été ceux que le public a le moins aimés."

"Je fais ce métier pour gagner des sous. Uniquement pour gagner des sous. Les impôts sont lourds, j'aime voyager, alors..."

"Ce à quoi je tiens le plus? Ma fille."

"Je ne me lasse jamais d'entendre dire ou de lire que je suis belle. Si on me trouve belle, qu'on me le dise, mon Dieu! Quelle femme n'aime pas ça?"

"Le défaut qui me répugne le plus chez les autres, c'est l'envie."

"Je suis très sérieuse, vous savez. Très sérieuse et extrêmement discrète."

"Vous me demandez si les baisers passionnés que je donne à l'écran sont de la technique ou s'ils sont réels?" Ça dépend du partenaire; ceux que je donnais à Gabin étaient vrais."

"La publicité a beaucoup d'im-

portance dans la carrière d'une star. Mais la publicité bien faite. L'autre, je ne l'accepte pas."

"Dans ma vie, il n'y a jamais eu de scandale."

Allant de l'un à l'autre, Marlene Dietrich, très séduisante et apparemment très en forme, a passé près de trois heures avec les journalistes. Puis elle a pris congé, bien malgré elle:

"Je dois maintenant me rendre au Her Majesty où nous travaillerons toute la nuit à installer les décors et à mettre la scène au point."

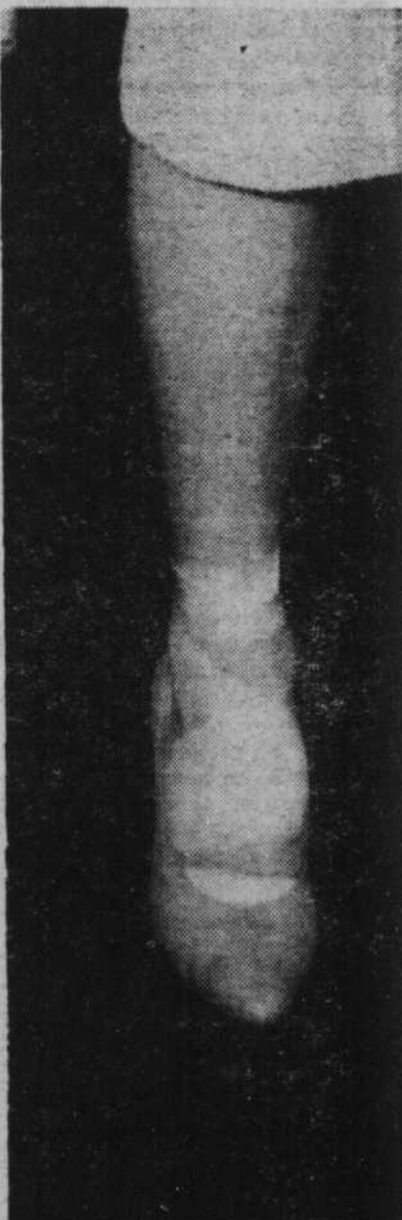
Sur ce, la fée est partie.

André RUFIANGE

(A suivre, page suivante)



A sa descente d'avion, on la décore de toutes les médailles imaginées par la Légion Canadienne.



Une (belle) jambe bandée; accident à Toronto.

Dans son passeport: une date de naissance

Parler de l'âge d'une femme, c'est manquer de galanterie.

Pourtant, le cas de Marlene Dietrich semble être l'exception qui confirme la règle. Parler d'âge, dans son cas, c'est d'abord relever le défi du secret bien

gardé et, aussi, rendre hommage à la beauté de la femme.

A l'arrivée de Marlene, dimanche à Dorval, on entendait les journalistes présents et les légionnaires invités murmurer des choses comme "Qu'elle est belle" ou "Comment fait-elle?"

ou encore "C'est un miracle de jeunesse, cette femme!"

Nous savons que bien des jeunes gens seraient fiers d'avoir Marlene à leur bras et que bien des coeurs de trente ans seraient chavirés de se voir aimer par cette femme-miracle.

Au fait, quel âge a-t-elle?

A nos risques et périls, nous avons commis une imprudence. Celle de dénicher ce qui était inscrit dans le petit livre noir de Marlene, ce petit livre noir qui est son passeport.

Et ce qui est inscrit, c'est ceci:

Nom: Mary Helena von Losch (Marlene Dietrich)
Naissance: 27 décembre 1902.

Calculez vous-même.

Sûrement la plus spectaculaire...

(Suite de la page précédente)

Hughette Proulx s'est rendue à Toronto, la semaine dernière, pour aller assister au spectacle de Marlene Dietrich. Elle nous communique plus bas ses impressions.

Je ne suis pas, quoiqu'on puisse en penser, de l'époque de "l'Ange Bleu", qui fit d'une petite étudiante en art dramatique, la vamp qui allait pendant un demi-siècle faire courir les hommes. J'ai quand même vu "Desire" et "Garden of Allan".

Marlene Dietrich, comme toutes les femmes qui parviennent à faire parler d'elles, aussi longtemps et aussi avantageusement, possède une personnalité réelle.

De quoi est-elle faite? De sa beauté très particulière. De sa façon de se vêtir, où chaque plis, chaque ligne du vêtement, chaque plume ou chaque poil de la fourrure qu'elle porte, ont été créés pour l'embellir et mettre en valeur ses atouts.

Marlene, c'est d'abord et avant tout, le triomphe de l'esprit sur la matière... Belle de la tête aux pieds, elle fut et reste. Elle n'a jamais dû vivre pour autre chose d'ailleurs. Avec elle, rien n'est laissé au hasard. Tout est réglé minutieusement (elle s'astreint depuis le début de sa carrière à une heure de gymnastique tous les jours). Et pour avoir conservé à son âge cette ligne de jeune fille (et de jeune fille bien faite) il faut qu'elle ait été toute sa vie, soumise à un régi-

me alimentaire sévère.

Côté métier, il paraît qu'il faut l'avoir vu travailler pour y croire...

Très "vedette", elle a sur le plateau, trente-six exigences différentes. D'abord il lui faut sa cabine portative. Là, elle s'habille, se fait maquiller, s'examine, se fait remaquiller, change un détail à sa coiffure ou à sa robe, revoit son texte, et ce, jusqu'à la dernière seconde avant d'entrer en scène...

Elle vérifie elle-même le décor, les angles sous lesquels elle sera photographiée, l'éclairage, tout et tout enfin. Les gens avec lesquels elle travaille la trouvent insupportable... Elle est sans pitié pour son entourage. Pourtant, bien qu'on la qualifie "d'enquiquineuse grand format", on ne peut que l'admirer. Car elle est elle-même un bourreau de travail, n'hésitant pas malgré son métier à recommencer et à reprendre une scène ou une chanson tant qu'elle n'a pas atteint la perfection.

On l'aime aussi car elle est, sous son air glacial, parfaitement bonne, dit-on.

Il en résulte que sa carrière n'a jamais connu d'éclipse. Qu'elle possède encore de par le monde des "fans" qui ne jurent que par elle et qu'elle continue au cours de ses déplacements en Europe ou en Amérique, à remplir des salles enthousiastes. Sa recette doit donc avoir du bon.

On me dira qu'elle marche sur son nom... Dame! Elle serait bien bête de faire autrement... avec celui qu'elle s'est fait. Qu'elle profite de ce que ses jam-

bes furent jadis assurées pour plus d'un million... Et que le public a envie de voir ces jambes-là... Marlene, qui a oublié en cours de route d'être bête (elle n'a jamais dû perdre la tête de sa vie, ou si elle l'a fait, cette unique leçon lui a servi!), ne les fait pas voir! Elle les laisse deviner sous une robe très moulante entièrement rebrodée de pierres du Rhin, au corsage "illusion" en tulle chair...

Une femme unique

En scène, Marlene bouge à peine.

C'est le beau marbre, la statue, la déesse, l'inhumaine, l'inaffable!

Elle chante en ayant l'air de ne pas y toucher...

Avec son solide accent, son front trop vaste, ses paupières trop bombées, sa voix trop basse, ses années, son drôle de choix de chansons, elle fait silence...

Car c'est là tout le mystère de Marlene; qu'on l'aime ou non, on ne peut s'empêcher de la regarder et de l'écouter. Allez donc expliquer cela maintenant!

Quant à la fin de son spectacle, vêtue de l'habit de gala masculin, elle danse avec entrain en compagnie des autres danseuses, la salle éclate en applaudissements!

La statue des Palaces ou des bas-fonds est donc animée? Elle peut donc rire et s'amuser comme tout le monde? Le public ma foi, vient seulement à ce moment-là, d'en prendre conscience!

Hughette PROULX



PENSIVE (on vient de parler de Jean Gabin).



JUBILANTE (on lui répète qu'elle est belle).



Marlene Dietrich, très en forme, cause pendant de longs moments avec André Ruffange, devant le micro de CKVL.

26 annonceurs et disc-jockeys à votre service quotidien à CKVL

Vingt-six speakers différents sont entendus chaque jour au poste CKVL. Aucun poste au pays n'a un personnel aussi riche. Ce chiffre de 26 ne comprend évidemment pas les comédiens ni les chanteurs; il s'agit des vingt-six personnes qui ont la tâche (agréable) de présenter chaque jour les émissions, les bulletins de nouvelles, les reportages et les annonces commerciales. Leur expérience varie d'un an (pour Jean Dubost) à trente ans (pour Roger Baulu).

Nos lecteurs se sont familiarisés avec leurs voix; ces deux pages leur apportent leurs photos. Une photo n'est pas là, celle de Louise Latraverse; sans compter les quatre annonceurs de langue anglaise.

Photos par FAMOUS STUDIO



ROGER BAULU



LEON LACHANCE



ROLAND



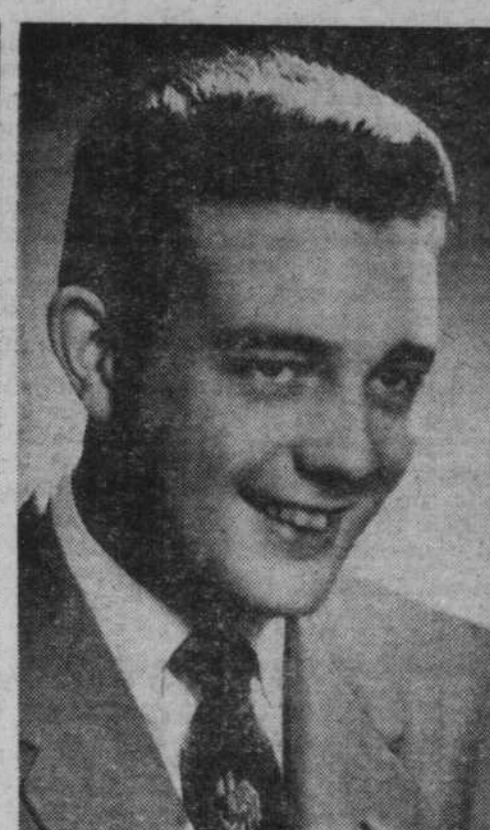
JACQUES DUVAL



CLAUDE LOISEL



ANDRE RUFIANE



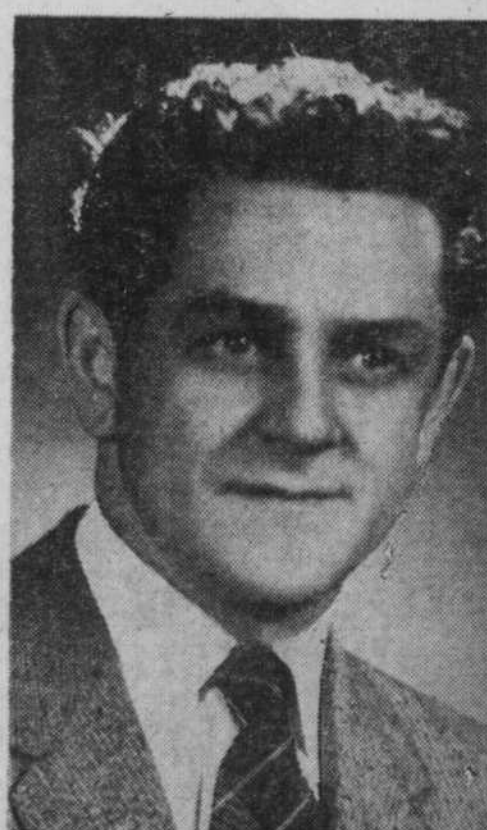
BERNARD MORRIER



CLAUDE



LAURENT THIBEAULT



JOSE LEDOUX



JEAN DUBOST



ROGER GOSSELIN



NORMAN

JEUDI, 10 NOVEMBRE (suite)

- 12.30
 (3) Search for Tomorrow
 (4) Fémini-thé
 (5) It could be You
 (7) Be my Guest
 (8) Romper Room
 (9) Queen for a Day
 (12) Long métrage

- 12.45
 (3) Guiding Light
 (7) Première édition
 (13) Ciné-matinée

- 1.00
 (2) 9 Musique
 (4) News
 (7) Siège réservé
 (7) Pot-pourri féminin
 (8) About Faces

- 1.15
 (3) Duke and his
 Swingbillies
 (5) For You Madame

- 1.30
 (3) As the World Turns
 (6) Montreal Matinee
 (8) Cartoons
 (8) Diary of a Nurse

- 1.45
 (5) Bingo
 (12) Fancy Tree
 (2) 9 Téléjournal

- 2.00
 (2) Long métrage
 "Les d'angoisse". De Fergus
 McDonnell avec Valérie Hopsan
 et James Donald. Trois bandits
 en fuite trouvent refuge chez un
 couple en instance de sépara-
 tion.

- (3) I married Joan
 (5) Jan Murray Show
 (5) 6 Chez Hélène
 (7) Théâtre en matinée
 (8) The Afternoon Show
 (9) Day in Court
 (9) Long métrage
 "Aux portes de Paris".
 (12) Le mot de la faim

- 2.15
 (5) 6 Nursery School
 Time
 (13) Pour vous, madame

- 2.30
 (3) House Party
 (4) La jardinière
 Loretta Young Theatre
 (6) Time Out
 (5) 8 Matinee
 (8) Road to Reality
 (12) Cinéfeuilleton

- 2.45
 (12) Le bon samaritain

- 3.00
 (2) 4 9 12 13 Ouverture
 de la session provinciale
 (3) The Millionnaire
 (5) Young Dr Malone
 (5) 6 8 Music in
 Miniature
 (8) Beat the Clock

- 3.30
 (3) 5 6 8 Verdict is
 Yours
 (5) From These Roots
 (7) Observation

- 3.45
 (7) Cinéfeuilleton
 (13) Ciné-matinée

- 4.00
 (3) Brighter Day
 (5) At Home
 (5) Women's Special
 (6) Cartoon Corner
 (7) Menu à la Carte
 (8) Cartoons
 (8) American Bandstand

- 4.15
 (3) Secret Storm

- 4.30
 (3) Edge of the Night
 (5) Here's Hollywood
 (5) 6 Junior Roundup
 (7) Théâtre du Far-West
 (8) Just Mary

- 4.45
 (5) 6 8 Junior Roundup

- 5.00
 (2) 4 9 12 13 —
 Le grand Duc
 (3) Chuckwagon Tales
 (5) 8 Rocky and his
 Friends

- (12) La jardinière

- 5.30
 (2) 9 13 L'enfant du
 cirque
 "Colonel Jack" avec Mickey
 Braddock et Noah Berry. Tous
 les malheurs semblent vouloir
 s'abattre sur le cirque.

- (4) Le dernier des
 Mohicans

- (7) 12 Roy Rogers
 (5) Ti-Lou and his
 Rangers
 (5) 6 Roy Rogers
 (8) Popeye Theatre
 (8) Early Show

- 5.45
 (12) Cinéfeuilleton

SOIR

- 6.00
 (2) 9 Edition
 métropolitaine
 (4) Court métrage
 (5) News
 (6) Bachelor Father
 (7) Ti-blanc Richard
 (8) News and Sports
 (12) Vidéo Sacré-Coeur
 (13) Caméra 13

- 6.10
 (3) Sports and Weather

- 6.15
 (2) 9 Nouvelles sportives
 et Ce soir
 (4) Votre médecin vous
 parle
 (5) Weather and Sports
 (8) Dateline Seaway Valley
 (12) Popeye

- 6.30
 (2) 9 Histoire à suivre
 "L'Arche de Noé".
 (5) Newstime
 (4) Nouvelles

- 5 Dateline Quebec
 (5) Kartoon Karnival
 (6) Metro
 (7) Télébulletin
 (8) Long métrage
 (12) Tour à tour

- 6.45
 (2) 9 Téléjournal
 (4) Cinéfeuilleton
 (5) News and Sports
 (6) CBC TV News
 (7) Météo et sports
 (12) Nouvelles locales,
 météo et sport

- 6.55
 (6) Sports with
 Doug Smith

- 7.00
 (2) 9 Carrefour
 (3) Jim Backus Show
 (4) Sports et Météo
 (5) The Deputy
 (6) Seven O'One
 (7) Les 3 notes
 (12) Frontières

- 7.10
 (5) Weather

- 7.15
 (4) Panorama
 (8) Tri-State News
 and Weather

- 7.30
 (2) 9 Cinéfeuilleton
 "L'Amour toujours l'amour". Co-
 médie de Maurice de Canonge
 avec Brigitte Auber et Philippe
 Lemaire.

- (3) The Witness
 (4) Chansonnettes
 (5) Harbour Command
 (6) U.S. Marshall
 (6) Perry Moss Show
 (7) Faites-le vous-même
 (8) Quick Draw McGraw
 (12) Le choix de...

- 7.45
 (2) 4 9 13 Les Collégiens
 Troubadours
 Au Parc Lafontaine.
 (4) La science et la vie
 (7) Téléphone sonne...
 (8) Dateline Seaway Valley

- 8.00
 (2) 4 9 7 12 13 —
 Clé de Sol
 Animateur: Michel Noël. Texte
 et documentation: François de
 Vernal.
 (5) 6 8 Live a Borrowed
 Life
 (5) 8 Donna Reed Show

- 8.30
 (2) 4 7 9 12 13 —
 Filles d'Eve
 Téléroman de Louis Morisset.
 Martine, cousine d'Isabelle, an-
 nonce sa prochaine visite. Gil-
 berte se rend chez sa mère pour
 lui souhaiter une bonne fête mais
 le beau-père est présent. Lam-
 bert amène Brigitte faire une
 promenade à la campagne.

- (3) Zane Grey Theater
 (5) Bat Masterson
 (5) 6 8 Klondyke
 (8) The Real McCoys

- 9.00
 (2) 4 7 9 12 13 —
 Rendez-vous avec
 Michelle
 (5) Bachelor Father
 (5) 6 8 Fancy Free
 (8) My Three Sons

- 9.30
 (2) 4 7 9 12 13 —
 Concert des Nations-
 Unies

- Discours de Dag Hammerskjold,
 secrétaire général des Nations-
 Unies — Symphonie no 9 (Bee-
 thoven): Gloria Davy, soprano,
 John Vickers, ténor, Ye Kwai
 Elena Nicolaidi, mezzo-soprano,
 Sze, basse. Orch. symphonique
 de Philadelphie, dir. Eugene Or-
 mandy, et la chorale de l'Uni-
 versité Temple, de Philadelphie.

- (3) Ann Sothern
 (5) Ford Show
 (5) 6 Tennesse Ernie
 Ford Show
 (8) Long métrage
 (8) The Untouchables

- 10.00
 (3) Shotgun Slade
 (5) All Star Golf
 (5) You Bet your Life
 (6) Lockup

- 10.30
 (3) June Allyson Show
 (5) Manhunt
 (6) A communiquer
 (8) Close-Up

- 11.00
 (2) 4 7 9 12 13 —
 Téléjournal
 (3) Final Edition
 (5) Late News and Sports
 (5) 6 8 CBC TV News
 (8) News and Weather

- 11.15
 (2) 4 9 12 13 Nouvelles
 sportives
 (3) Patricia and the
 Weather
 (5) Jack Paar Show
 (6) Viewpoint
 (7) News Round-Up
 (8) Sports and Weather
 (8) World's Best Movies

- 11.20
 (2) 4 9 12 13 Commentaires
 (3) Stage 3
 (6) Sports Final
 (13) Météo

- 11.25
 (8) Award Theatre
 (13) Le 13 vous informe

- 11.30
 (2) 4 9 12 13 —
 Figures de Théâtre
 Henri Decoin.
 (6) Long métrage
 "Fashions". Comédie avec Belle
 Davis et William Powell.
 (7) Mystery Night
 (12) CBC TV News

- 12.00
 (13) CBC TV News

Radio Monde

TÉLÉVISION

VENDREDI, 4 NOVEMBRE

APRÈS-MIDI

- (2) CBFT
 Montréal

- (3) WCAX
 Burlington, Vt

- (4) CFCM-TV
 Québec, P.Q.

- (5) CKMI
 Québec

- (5) WPTZ
 Plattsburgh, N.-Y.

- (6) CBMT
 Montréal

- (7) CHLT-TV
 Sherbrooke, P.Q.

- (8) CJSS-TV
 Cornwall, Ont.

- (8) WMTW
 Poland Spring, Me

- (9) CBOFT
 Ottawa, Ont.

- (12) CKRS-TV
 Jonquière, P.Q.

- (13) CKTM-TV
 Trois-Rivières, P.Q.

MATIN

- 9.00
 (3) Star Performance
 (5) Highway Holidays
 (8) Teddy Bear Playhouse

- 9.30
 (3) TV School
 (5) TV Schoolltime

- 10.00
 (3) December Bride
 (5) Dough Re Mi
 (8) Farmer Al Falfa

- 10.30
 (3) Video Village
 (5) Play Your Hunch
 (8) Morning Showtime

- 11.00
 (3) I Love Lucy
 (5) The Price is Right
 (7) L'Heure de Pierrot
 (8) Morning Court

- 11.30
 (3) Clear Horizons
 (5) Concentration
 (8) Love that Bob

- 12.00
 (3) Love of Life
 (5) Truth or Consequences
 (7) L'anglais télévisé
 (8) The Texan

- 12.30
 (3) Search for Tomorrow
 (5) It Could Be You
 (7) Actualité féminine
 (8) Romper Room
 (8) Queen for a Day

- 12.45
 (3) Guiding Light
 (7) Première édition

- 1.00
 (3) 5 News
 (5) Nouvelles
 (7) Pot-pourri féminin
 (8) About Faces

- 1.15
 (3) Duke and his
 Swingbillies
 (5) For you Madame

- 1.30
 (3) As the World Turns
 (6) Montreal Matinee
 (8) Cartoons
 (8) Diary of a Nurse

- 2.00
 (3) Mixing Bowl
 (5) Jan Murray Show
 (5) 6 Chez Hélène
 (7) Matinee Theatre
 (8) The Afternoon Show
 (8) Day in Court

- 2.15
 (5) 6 Nursery School
 Time

- 2.30
 (3) Houseparty
 (5) Loretta Young Theatre
 (5) 6 8 Open House
 (8) Road to Reality

- 3.00
 (3) The Millionaire
 (4) Fémini-thé
 (5) Young Dr Malone
 (8) Beat the Clock
 (13) Pour vous madame

- 3.15
 (8) French News

- 3.30
 (2) 9 Musique
 (3) 5 6 8 Verdict is
 Yours

- (4) La jardinière
 (5) Early Show
 (5) From these Roots

- (7) Cinéfeuilleton
 (8) Who do you Trust?

- 3.45
 (7) Cinéfeuilleton
 (13) Ciné-matinée

- 4.00
 (3) Brighter Day
 (4) Siège réservé
 (5) Cartoons
 (5) Make Room for Daddy
 (6) Trouble with Father
 (7) Menu à la carte
 (8) Cartoons
 (8) American Bandstand
 (12) Country Hoedown

- 4.15
 (2) 9 Long métrage
 "Vive la nation". Drame histo-
 rique de Maurice De Canonge
 avec Yonnel, Madeleine Soria
 et Grétilat. Trois enfants, en-
 thousiasmés par l'ardeur patrio-
 tique de leur professeur, se sau-
 vent pour s'enrôler.

- (3) Secret Storm
 4.30
 (3) Edge of Night
 (5) Here's Hollywood
 (5) 6 Junior Roundup
 (7) A communiquer
 (8) Friendly Giant
 (12) Le mot de la faim

- 4.45
 (5) 6 8 Junior Roundup
 5.00
 (3) Chuckwagon Tales
 (5) 8 Rin-Tin-Tin
 (12) Cinéfeuilleton

- 5.30
 (4) Capitaine Tombalo
 (5) Cartoon Carnival
 (5) 6 Fury
 (7) Whirlybirds
 (8) Popeye Theater
 (8) Early Show
 (12) La jardinière
 (13) Dessins animés

- 5.45
 (7) Dessins animés
 (8) Learn to Draw
 5.55
 (2) 9 Nouvelles sportives

SOIR

- 6.00
 (2) 9 12 Les frères Obus
 Les aventures de sept frères vo-
 leurs.

- (4) Musique en dinant
 (5) News
 (6) Rendez-vous
 (7) Meiody Ranch
 (8) News and Sports

- (13) Camera 13
 6.10
 (3) World of Sports

- 6.15
 (5) Weather and Sports
 (8) Movie Date
 6.25
 (4) Court métrage

- 6.30
 (2) 9 Téléjournal
 (3) Newstime
 (4) Nouvelles locales,
 internationales
 (5) Dateline Irvings
 (5) Dan Raven
 (6) Metro
 (7) Télé-bulletin
 (12) Tour à tour

- 6.45
 (2) 9 Ce soir et
 Révélation
 (4) Cinéfeuilleton
 (5) News and Sports
 (6) CBC TV News
 (7) Météo et sports
 (12) Nouvelles locales
 température et sports

- 6.55
 (6) Sports with
 Doug Smith
 7.00
 (2) 9 Histoire à suivre
 "L'Arche de Noé".

- (3) You can quote me
 (4) Sport et météo
 (5) 6 Seven-O-One
 (7) Club du rythme
 (12) Liberace

- 7.15
 (2) 9 Edition
 métropolitaine
 (4) Panorama
 (8) Tri-State News

- 7.30
 (2) 9 Cinéfeuilleton
 "Une fille sur la route".
 (3) Rawhide
 (4) Québec appelle
 (5) Doctor Christian
 (5) Leave it to Beaver
 (6) Wyatt Earp
 (7) Vie dans nos forêts
 (8) Funday Funnies
 (12) Pro-Musica

- 7.45
 (2) 4 7 9 12 13 Pour elle
 Hôtesse: Suzanne Avon. Au res-
 taurant Gargamelle. Recette: le
 poulet Gargamelle. Visite chez
 Zlotowska où nous verrons une
 collection de bijoux.

- (8) Dateline Seaway Valley

VENDREDI, 4 NOVEMBRE (suite)

8.00
24791213 —
Sur demande
Animateur : Jean Couët.
5 Debbie Reynolds Show
568 Country Hoedown
Avec Gordie Tapp, Tommy Common, Tommy Hunter, les Soeurs Haines, Mary Francis et les Singing Swingers Eight.
8 The Pioneers
8.30
24791213 —
Jeunes visages
Téléroman d'Alec Pelletier. Bien décidé à prendre le taureau par les cornes, Jean use d'un subterfuge pour faire connaître à l'abbé Coulombe d'abord, à son père ensuite, la grave résolution qu'il vient de prendre.
3 Route 66
568 Jazz Show
Hôte Fred Davis. Invités : Oscar Peterson et son trio, Phil Nimmons, Don Thompson, Ron Collier, Eve Smith et le quatuor Peter Appleyard.
8 The Flinstones.
9.00
24791213 —
Cinéma international
"Commando sur le Yang Tsé". Film de guerre de Michael An-

derson avec Richard Todd. Un navire est chargé de ravitailler l'ambassade britannique à Nankin. En remontant le Yang Tsé en toute quiétude, il est pris à parti par l'artillerie des Rouges, il est sévèrement touché et doit s'échouer.
5 O'Connor's Ocean
8 77 Sunset Strip
9.30
3 Mr. Garland
568 Danger Man
"An Affair of State".
10.00
3 Twilight Zone
5 Michael Shayne
568 Have Gun, will Travel
8 The Detectives
10.30
3 Eyewitness
4 Frontières
5 Not for Hire
6 Peter Gunn
8 Jim Bowie
10.45
2791213 —
Abat de rigueur
Animateur : Yvon Blais.

4 Court métrage
11.00
24791213 —
Téléjournal
3 News
5 News and Sports
568 CBC TV News
8 News and Weather
11.15
221213 Nouvelles sportives
3 Patricia and the Weather
4 Météo et sport
5 Late Show
6 Jack Paar Show
7 Sports Final
8 Sports and Weather
8 World's Best Movie
11.20
24912 Commentaires
3 Stage 3
13 Météo

11.25
8 Award Theatre
13 CBC-TV News
11.30
2913 Lutte
4 La boîte aux images
"Le démon de la chair" avec Hedy Lamarr.
6 Gunsmoke
12 Ciné-vedette
11.50
7 Ciné-vedette
12.00
5 Late Show
6 Long métrage
"Spellbound". Drame d'Alfred Hitchcock avec Ingrid Bergman et Gregory Peck.
12.30
29 Ciné-vedette
"L'Affaire de la 99e rue". Film de Phil Karlson avec John Payne et Evelyn Keyes. Un ancien boxeur, devenu chauffeur de taxi, est accusé du meurtre de sa femme.
13 Ciné-soir
1.00
12 Nouvelles anglaises

SAMEDI, 5 NOVEMBRE

MATIN

9.00
3 Captain Kangaroo
9.45
5 Christian Science
10.00
3 Capt. Kangaroo
5 Shari Lewis Show
8 Jet Jackson
10.30
5 King Leonardo
8 Flash Gordon
11.00
3 Magic Land
5 Fury
8 Laurel & Hardy Theatre
11.30
3 Mighty Mouse Playhouse
5 The Lone Ranger

APRÈS-MIDI

12.00
3 Sky King
5 True Story
7 Entrée des artistes
8 Engine House 8
12.30
3 CBS News
5 Lazy L Ranch
7 Actualité féminine
12.45
7 Première édition

1.00
29 Musique
3 TV University
5 College Football
56 Football
7 L'heure du Far-West
8 Football
1.30
3 Saturday Spotlight
2.00
246791213 —
Football
5 Football
3.30
29 Film
"Douze comédiens sous les tropiques". Tournée théâtrale d'une troupe française à travers l'Extrême-Orient.
4.00
6 Football
Éliminatoires de la Conférence de l'Ouest.
4.30
24791213 Film
3 Big Picture
5 Bowling Stars
5.00
24791213 —
Walt Disney présente...
"Le Chien errant". Les chiens errants peuvent être nombreux, mais il y en a qui semblent plus justifiés les uns que les autres de l'être devenus. C'est l'histoire de Peco.
5.30
3 Film Shorts
568 The Long Haul
5 Walt Disney Presents
8 All Star Golf
5.30
3 Dance Date
568 Cartoon Party

SOIR

6.00
249 Face au danger
35 News
5 Teen Club
6 Speaking French
Avec le professeur Jean-Paul Vinay et Phyllis Clapperton.
7 Troubadours
8 Big Time Wrestling
12 Film
13 Caméra 13
6.15
3 Weather Wise
5 Lancet Brothers
12 Film
6.30
29 Téléjournal
3 Hour of Stars
4 Nouvelles
5 Hawaiian Eye
6 Mr. Fix-It
7 Télé-bulletin
8 News
12 Claire-Joie
13 Caméra 13
6.45
29 Ce soir et
Nouvelles sportives
4 Cinéfeuilleton
5 News and Sports
6 CBC TV News
7 Météo et sports
8 Popeye Theatre
12 Nouvelles locales, température et sports

6.55
12 Température
7.00
29 Histoire à suivre
4 Sport et météo
568 Dennis the Menace
"Man of the House".
7 Soirées canadiennes
8 Expédition
12 Ralliement des Crédiatistes
7.15
29 Vacances d'une caméra
"Les Jéudis enchantés".
4 Frontières
12 Can Am Toy
13 J.-L. Fortin
7.30
29 Cinéfeuilleton
3 Perry Mason
5 The Californians
5 Bonanza
6 Red River Jamboree
Avec Stu Davis, Peggy Neville et les Altonas. Invité : Dick Taylor.
7 Chasse aux images
8 Death Valley Days
8 The Roaring Twenties
12 Tirons ensemble
7.45
24791213 —
Les affaires de l'Etat
Le parti libéral.
8.00
2913 Carrefour
4712 Colin Maillard
58 TV Hour of Stars
6 Aquanauts

MERCREDI, 9 NOVEMBRE (suite)

2.45
12 A communiquer
13 Pour vous, madame
3.00
3 The Millionaire
4 La jardinière
5 Young Dr. Malone
568 Halls of Ivy
8 Beat the Clock
12 La jardinière
3.15
3.30
2491213 —
Bonjour, madame
3568 Verdict is Yours
5 From these Roots
7 Observation
8 Who Do You Trust?
3.45
2491213 —
Votre cuisine, madame
7 Cinéfeuilleton
4.00
2491213 Bobino
Bobinette fait croire à Bobino qu'elle a un fantôme. Dessins animés avec Guy Sanché.
3 Brighter Day
5 Three Stooges
5 Make room for Daddy
6 The Rebel
7 Menu à la carte
8 Cartoons
8 American Bandstand
4.15
3 Secret Storm
4.30
2491213 —
La boîte à surprises
"Bim et Sol, gardes-bébés".
3 Edge of Night
5 Here's Hollywood
7 Théâtre du Far-West
8 Friendly Giant
4.45
5.00
24791213 —
Roquet, belles oreilles
3 Chuckwagon Tales
5 The Lone Rangers
8 Lone Ranger
5.30
291213 Les Boucaniers
"L'Ouragan".
4 Capitaine Tombalo
5 Romar of the Jungle
5 Cartoon Carnival

6 Huckleberry Hound
7 Poney Express
8 Dance Party
8 Early Show
5.45
13 Dessins animés
SOIR
6.00
29 Edition métropolitaine
4 Sherlock Holmes
5 Country Time
5 News
6 Wanted Dead or Alive
7 Melody Ranch
8 News and Sports
12 Comité du timbre de Noël
13 Camera 13
6.10
3 World of Sports
6.15
29 Nouvelles sportives et Ce soir
5 Cartoons
5 Weather and Sports
8 Dateline Seaway Valley
12 Film
6.30
29 Histoire à suivre
3 Newstime
4 Nouvelles
5 Sports Clinic
5 Cartoon Carnival
6 Metro
7 Télé-bulletin
8 Long métrage
12 Tour à tour
6.45
29 Téléjournal
4 Cinéfeuilleton
5 News and Sports
6 CBC TV News
7 Météo et sports
12 Nouvelles locales, météo et sport
6.55
6 Sports with Doug Smith
7.00
29 Carrefour
3 Huckleberry Hound
4 Météo & Sport

9.30
24791213 —
Joindre les deux bouts
Animateur : Jean-Paul Lefebvre. Ce soir : le budget du cultivateur.
3 I've got a Secret
13.00
29 Le monde du sport
Commentaires de René Lecavallier.
3 Armstrong Theatre
4712 Remous
568 Mantovani
58 Naked City
10.30
24791213 —
La force de l'âge
Texte de Réginald Boisvert. "La Femme des autres".
568 Explorations
7 A communiquer
11.00
24791213 —
Téléjournal
3 News
5 Late News and Sports
568 CBC TV News
8 News and Weather
11.15
291213 Nouvelles sportives
3 Patricia and the Weather
5 Late Show
5 Jack Paar Show
6 Viewpoint
7 News Round Up
8 Sports and Weather
8 World's Best Movies
11.20
24912 Commentaires
3 Stage 3
6 Sports Final
13 Météo
11.25
8 Award Theatre
13 Le 13 vous informe
11.30
2 Long métrage
"Le Sacrifice de Lætitia". Comédie dramatique de Mario Camerini avec Anna Magnani et Eleonora Rossi Drago.
6 Long métrage
7 Théâtre en pantoufles
9 Long métrage
12 CBC TV News
13 CBC TV News

9.30
24791213 —
Joindre les deux bouts
Animateur : Jean-Paul Lefebvre. Ce soir : le budget du cultivateur.
3 I've got a Secret
13.00
29 Le monde du sport
Commentaires de René Lecavallier.
3 Armstrong Theatre
4712 Remous
568 Mantovani
58 Naked City
10.30
24791213 —
La force de l'âge
Texte de Réginald Boisvert. "La Femme des autres".
568 Explorations
7 A communiquer
11.00
24791213 —
Téléjournal
3 News
5 Late News and Sports
568 CBC TV News
8 News and Weather
11.15
291213 Nouvelles sportives
3 Patricia and the Weather
5 Late Show
5 Jack Paar Show
6 Viewpoint
7 News Round Up
8 Sports and Weather
8 World's Best Movies
11.20
24912 Commentaires
3 Stage 3
6 Sports Final
13 Météo
11.25
8 Award Theatre
13 Le 13 vous informe
11.30
2 Long métrage
"Le Sacrifice de Lætitia". Comédie dramatique de Mario Camerini avec Anna Magnani et Eleonora Rossi Drago.
6 Long métrage
7 Théâtre en pantoufles
9 Long métrage
12 CBC TV News
13 CBC TV News

JEUDI, 10 NOVEMBRE

MATIN

9.00
3 Star Performance
5 American Odyssey
9 Teddy Bear Playhouse
9.30
3 TV School

5 TV School Time
9.45
8 Marjorie Mills
10.00
3 December Bride
5 Dough Re Mi
8 Teddy Bear Playhouse
10.30
3 Video Village
5 Play Your Hunch

8 Morning Showtime
11.00
3 I Love Lucy
5 The Price is Right
7 L'heure de Pierrot
8 Morning Court
11.30
3 Clear Horizons
5 Concentration
8 Love that Bob

APRÈS-MIDI

12.00
3 Love of Life
4 Horaire et nouvelles
5 Truth or Consequences
7 Conversational French
8 The Texan
12 Fancy Free

MARDI, 8 NOVEMBRE (suite)

- 5 Here's Hollywood
7 Théâtre du Far-West
12 Le mot de la faim
4.45
5 6 8 Junior Roundup
5.00
2 4 9 12 13 —
La vie qui bat
3 Chuckwagon Tales
5 8 Rin-Tin-Tin
5.30
2 9 12 13 Ouragan
4 Furie
5 Gene Autry
5 Cartoon Carnival
6 Sky King
7 Death Valley Days
8 Popeye Theatre
8 Early Show
12 La jardinière
5.45
2 9 Film
12 Cinéfeuilleton

SOIR

- 6.00
2 9 Edition
métropolitaine
4 Musique en dînant
5 News
6 Father knows Best
7 Il-Blanc Richard
8 News and sports
12 Souvenirs de voyage
13 Camera 13
6.10
3 World of Sports
and Weather
6.15
2 9 Nouvelles sportives
et Ce soir
5 Weather and Sports

- 8 Dateline Seaway Valley
12 Légion canadienne
6.30
2 9 Histoire à suivre
3 Newstime
4 Nouvelles
5 Dateline Quebec
5 Bugs Bunny Show
6 Metro
7 Télé-bulletin
8 Long métrage
12 Tour à tour
6.45
2 9 Téléjournal
4 Cinéfeuilleton
5 News and sports
6 CBC TV News
7 Météo et sports
12 Nouvelles locales,
température, sports
6.55
6 Sports with
Doug Smith
7 Politique
7.00
2 9 Carrefour
3 Whirlybirds
4 Sport & Météo
5 The Flintstones
5 6 Seven O'One
7 Avec Marc LeGrand
12 Deux sur trois
7.15
2 9 Edition
métropolitaine
4 Panorama
8 Picture News
7.30
2 9 Cinéfeuilleton
3 Johnny Midnight
4 Chronique des quilles
5 Tugboat Annie
5 Film Feature
6 Director's Choice

- 7 Sans atout
8 Bugs Bunny
12 Arène de boxe
7.45
2 4 7 9 12 —
Par le trou de la serrure
Nicole Germain rend visite à
Alfred Pellon.
8.00
2 4 7 9 12 13 —
La côte de sable
Téléroman de Marcel Dubé.
3 Father knows best
5 Lawman
5 6 8 Chevy Show
8 Rifleman
8.30
2 4 7 9 12 13 —
Joie de vivre
Téléroman de Jean Després.
3 Dobie Gillis
5 Alfred Hitchcock
Presents...
8 Wyatt Earp
9.00
2 4 7 9 12 13 —
C'est la vie
Avec Alban Flamand.
3 Résultats des élections
5 6 Front Page
Challenge
5 Résultats des élections
8 Peter Gunn
8 Résultats des élections
9.30
2 4 7 9 12 13 —
Pays et merveilles
Avec André Laurendeau.
5 6 U.S. Election
5 Film Feature
8 U.S. Election Coverage
10.00
2 4 7 9 12 13 —
Ici Interpol
"Les 13 innocents".

- 5 My Three Sons
8 Alcoa Presents
10.30
2 9 13 Les élections
américaines
4 Joyaux de l'écran
5 Peter Gunn
7 Le courrier de...
8 Ernie Kovack's
12 Télé-policier
11.00
2 4 7 9 12 13
Téléjournal
3 News
5 Late News and Sports
5 6 8 CBC TV News
8 News and Weather
11.10
7 News Round-Up
11.15
2 9 12 13 —
Nouvelles sportives
3 Patricia and the
Weather
5 6 U.S. Election
5 Jack Paar Show
7 News Round-Up
8 Sports and Weather
8 World's Best Movies
11.20
2 4 9 12 13 —
Les élections américaines
3 Stage 3
6 Sports Final
11.25
8 Election (continued)
13 Le 13 vous informe
11.30
7 Fireside Theatre
12.00
12 13 CBC-TV News

MERCREDI, 9 NOVEMBRE

MATIN

- 9.00
3 Star Performance
5 The Christophers
5 Teddy Bear Playhouse
9.10
3 TV School
TV Schooltime
10.00
3 December Bride
Dough Re Mi
5 Music Classroom
10.15
8 Teddy Bear Playhouse
10.30
3 Video Village
5 Play Your Hunch
8 Morning Showtime
11.00
3 I Love Lucy

- 5 The Price is Right
7 L'heure de Pierrot
8 Morning Court
11.30
3 Clear Horizons
5 Concentration
8 Love that Bob

APRÈS-MIDI

- 12.00
3 Love of Life
5 Truts or Consequences
7 Italien télévisé
8 The Texan
12 Jack Kane
12.30
3 Search for Tomorrow
2 9 Horaire et nouvelles
5 It could be You
7 Actualité féminine

- 8 Queen for a Day
8 Romper Room
12 Long métrage
12.45
3 Guiding Light
7 Première édition
1.00
2 9 Musique
3 5 News
4 Fémini-thé
7 Pot-pourri féminin
8 About Faces
1.15
3 Duke and his
Swingbillies
5 For You Madame
13 Ciné-matinée
1.30
3 As the World Turns
4 Siège réservé
6 Montreal Matinee
8 Cartoons
8 Diary of a Nurse

- 1.55
2 9 Téléjournal
2.00
2 Long métrage
3 Mixing Bowl
5 Jan Murray Show
5 6 Chez Hélène
7 Matinée l'heure
8 The Afternoon Show
8 Day in Court
9 Long métrage
12 Le mot de la faim
2.15
5 6 Nursery School
Time
2.30
3 House Party
5 Loretta Young Theatre
5 6 8 Open House
8 Road to Reality
12 Cinéfeuilleton
13 Ciné-matinée

SAMEDI, 5 NOVEMBRE (suite)

- 8.30
2 4 7 9 12 13 —
Où chante l'alouette
Hôtesse: Hélène Baillargeon. Ce
soir: "Les Écossais". Danseurs:
Royal Scottish Country Dance.
3 Checkmate
5 The Tall Man
8 Screen Directors
Playhouse
8.45
2 4 7 9 12 13 Hockey
Chicago à Montréal.
5 On Stage with
Monty Wooley
9.00
5 6 8 Hockey
5 8 Lawrence Welk
9.30
3 Have Gun, Will Travel
10.00
3 Gunsmoke

- 5 Fight of the week
8 Saturday night fights
10.15
2 4 7 9 12 13 —
Mes chansons
Pierre Duda chante Pierre Du-
dan. "Fumée parfumée", "Ma
Jacqueline", "La Tamise est mon
jardin", "Il neige sur la neige".
5 6 8 Juliette
Invité: Ivan Romanoff, violoniste.
10.30
2 9 12 13 Le siffleur
"Attention à la peinture".
4 Télépolicier
3 Not for Hire
7 Golf Quizz
10.45
5 8 Make that Spare
5 6 Film
8 King White

- 11.00
2 4 7 9 12 13 —
Téléjournal
3 Final Edition
5 20th Century Theatre
5 6 8 CBC TV News
8 World Best Movies
11.10
5 Sports Score
6 8 Weekend in Sports
11.15
2 4 7 8 9 12 13 —
Nouvelles sportives
3 Weather
5 Late Show
6 Manhunt
8 Long métrage
"Female Jungle" avec Jayne
Mansfield.
11.20
2 9 13 Errol Flynn
"Du ciel bleu".

- 3 Stage 3
4 Cinéma du samedi soir
7 News Round-up
12 Silence, on tourne...
11.30
7 Théâtre en pantoufles
11.45
6 Long métrage
11.50
2 Long métrage
"Réseau clandestin".
9 Long métrage
"L'espionne". Drame d'espionnage
de Maurice de Canonge avec
Jany Holt, Jean Davy et Pierre
Renoi.
13 CBC TV News
12.15
13 Ciné-soir
12.30
8 Cinéma International
12 Nouvelles anglaises

DIMANCHE, 6 NOVEMBRE

MATIN

- 9.00
8 Sacred Heart
9.15
8 The Catholic Mass
9.30
7 Messe de la Basilique
10.00
3 Lamp Unto my Feet
8 Off to Adventure
10.15
2 4 9 12 13 La messe
En la chapelle du Collège de St-
Laurent.
8 Adventures in Africa
10.30
3 Look Up and Live
8 This is the Life
10.45
7 Sacred Heart
11.00
2 4 9 12 13 Signes de
vie
Avec le Père Ambroise.
3 U.N. in Action
8 Oral Roberts
11.30
2 9 Musique
3 Camera 3
8 Colby Course
12 Perry Como Show
13 A communiquer

APRÈS-MIDI

- 12.00
3 Television Workshop
8 Matty's Funday
Funnies
13 Sous tous les cieux
12.30
2 4 9 12 13 —
Regards sur la ville

- 5 Sacred Heart Program
7 Actualités de la
semaine
8 Rocky and his friends
12.45
5 6 UN Review
7 L'éditorial
12.55
2 9 Musique
1.00
2 4 9 12 13 Opinions
Animatrice: Jeanne Sauvé. Con-
férence de presse avec l'honora-
ble Paul Gérin-Lajoie.
3 Bowling Stars
5 6 Good Life Theatre
7 Autour du monde
8 Oral Roberts
8 Sunday Showtime
1.15
5 Americans at Work
1.25
2 9 Téléjournal
1.30
2 4 7 9 12 13 —
Les travaux et les jours
Avec Germain Lefebvre, visite
de quelques-unes des îles du
St-Laurent où nos ancêtres ont
plongé leurs premières racines
dans le sol canadien. Vos par-
terres, avec Auray Blain.
3 Film Shorts
4 Tribune libre
5 Oral Roberts
5 6 8 Country Calendar
8 Film
1.45
3 Football
1.55
2 9 Téléjournal
2.00
2 7 9 12 13 Festival
Le Chœur de l'École de Musique
de la Congrégation Notre-Dame.
— Le Chœur de l'École normale
des Frères des Ecoles chréti-
ennes.
4 Théâtre familial
5 Football

- 6 Junior Magazine
8 Long métrage
2.30
2 9 12 13 Les idées en
marche
7 Théâtre en matinée
8 Campaign Roundup
3.00
2 9 12 13 Concert
Ouverture de "Leonore" no 1
(Beethoven). — Concerto pour
violin en ré mineur (Glasounov).
— Antennes (Henri Gagnon). —
Divertissement (Jacques Ibert).
— Marche hongroise (Berlioz).
Soliste: Arthur Garami, Orch.
dir. Roland Leduc.
5 Family Theatre
6 Concert
8 A communiquer
3.30
4 Apprenez à dessiner
8 Football
3.45
4 Perspective religieuse
4.00
6 20th Century
4.30
2 4 7 9 12 13 —
L'heure des quilles
Commentateur: Yvon Blais. Ani-
mateur: Michel Normandin.
6 8 Citizen's Forum
5.00
2 4 7 9 12 13 —
La bonne nouvelle
Animateurs: Révérend Père Louis
Marie Régis, o.p., et Jean Pelle-
rin, S.S. Jean XVIII s'adressera
au public canadien.
3 Amateur Hour
5 Golf
5 6 8 News Magazine
5.30
2 9 12 13 Aux frontières
de la science
Avec Fernand Séguin. Ajour-
d'hui: les aurores boréales.
3 GE Quizz Bowl
4 CTCC

- 5 Chet Huntley
Reporting
5 6 The Nature of
Things
7 Jamboree
8 Seaway Playhouse
"My Friend Flicka".
6.00
2 7 9 13 Caméra '60
3 Face the Nation
4 Le Père Noël
5 The Islanders
5 6 Walt Disney Presents
"Adios El Cuchillo".
12 Parade des animaux
6.15
12 Télévisite
6.25
2 9 Nouvelles sportives
6.30
2 4 7 9 12 13 —
Robin des bois
3 20th Century
6 Mr. Fix-It
8 Walt Disney Presents
7.00
2 4 7 9 12 13 —
Papa a raison
3 Lassie
5 77 Sunset Strip
5 6 8 National Velvet
7 Questions indiscrettes
7.30
2 4 7 9 12 13
Edition spéciale
Animateur: Henri Bergeron. Par-
ticipants: Marcel-A. Gagnon,
Marthe Carrier, Fernand Denis et
Nolin Trudeau.
5 6 8 The World of
Music
Hôte: Wally Koster.
3 Rescue 8
8 Maverick

DIMANCHE, 6 NOVEMBRE (suite)

8.00 24791213 — Music-Hall

Maître de cérémonie: Paul Dupuis. Invités: Catherine Sauvage, Murielle Berger, Marc Gélinas, Paul de Marguerie, pianiste, Edmond Assaly, clavicembaliste, Armas Matate, piano bastingue Choeurs dir. Roland Séguin. Chorégraphie: Michel Conte. Orch. dir. Henry Matthews.

3568 Ed. Sullivan Show

Avec Charlton Heston, Benny Goodman, Mahalia Jackson.

5 National Velvet

8 A communicuer

8.30 5 The Tab Hunter Show

8 Lawman

9.00 24791213 — Du coq à l'âne

Animateur: Denis Drouin. Participants: Gilles Pellerin, Guy Hoffman, Clémence Desrochers, Paul Berval, Jean Rafa et Janette Bertrand.

3 G.E. Theatre

5 Chevy Show

568 G.M. Presents...

"My Heart's in the Highlands", de William Saroyan. Adaptation: Melwyn Breen. Avec Mavor Moore, Drew Thompson et Gillie Fenwick.

8 The Rebel

9.30 24791213 — Une étoile m'a dit

3 Jack Benny

8 The Islanders

10.00 24791213 — Petit Théâtre

"Arrière-Boutique" de Gérard Cornu avec Berthe Bovy et Jean Rochefort.

3 Candid Camera

56 Angel

5 Loretta Young Show

8 Lockup

10.30 24791213 — Premier Plan

Judith Jasmin interviewe Paul-Emile Victor, explorateur.

3 What's my Line

5 This is your Life

56 Encounters

8 Mike Hammer

11.00 24791213 — Téléjournal

3 News

568 CBC TV News

8 America's Newsreel

11.10 24791213 — Sport éclair

5 Sports score

68 Weekend in Sports

11.15 3 Stage 3

56 Sports

8 Meet the Press

11.20 6 Background

11.40 29 Courrier du Cinéma

7 Théâtre du dimanche

11.45 6 Shoestring Theatre

"The Long Wake" de Patrick Dacot.

8 Confidential File

LUNDI, 7 NOVEMBRE

MATIN

9.00 3 Star Performance

5 Big Picture

8 Teddy Bear Playhouse

9.30 3 TV School

5 TV Schooetime

10.00 3 December Bride

5 Dough Re Mi

8 Music Classroom

10.15 8 Teddy Bear Playhouse

10.30 3 Video Village

5 Play Your Hunch

8 Showtime

1.00 3 I Love Lucy

5 The Price is Right

7 L'heure de Pierrot

8 Morning Court

1.30 3 Clear Horizons

5 Concentration

8 Love that Bob

APRÈS-MIDI

12.00 3 Love of Life

5 Fruits or Consequences

7 L'espagnol télévisé

8 The Texan

12.30 3 Search for Tomorrow

5 Horaire et nouvelles

7 It could be you

8 Actualité féminine

Queen for a Day

8 Romper Room

12.45 3 Guiding Light

7 Première édition

1.00 29 Musique

4 Femini-thé

7 Pot-pourri féminin

8 About Faces

1.15 3 Duke and His

Swingbills

5 For you Madame

1.30 3 As the World Turns

6 Montreal Matinee

8 Cartoons

8 Diary of a Nurse

12 World of Music

1.45 4 Siège réservé

5 Bingo

1.55 29 Téléjournal

2.00 2 Long métrage

"Anna", film psychologique d'Alberto Lattuada avec Silvana Mangano et Raf Vallone.

3 Mixing Bowl

4 Long métrage

"L'arène des gladiateurs".

5 Jan Murray Show

7 Theatre en matinee

8 The Afternoon Show

9 Day in Court

9 Long métrage

"La fille aux papillons".

12 Le mot de la faim

2.15 56 Nursery School Time

2.30 3 Houseparty

5 Loretta Young Theatre

568 Open House

8 Road to Reality

12 Cinéfeuilleton

3.00 3 The Millionaire

4 La jardinière

5 Young Dr. Malone

568 Reflections

8 Beat the Clock

12 La jardinière

13 Pour vous madame

3.30 2491213 — Bonjour madame

3568 Verdict is Yours

5 From these Roots

7 Observation

8 Who Do You Trust?

3.45 7 Cinéfeuilleton

4.00 2491213 Bobino

3 Brighter Day

5 Bucko & Pepito

5 Make room for Daddy

6 The People's Choice

7 Menu à la carte

8 Cartoons

8 American Bandstand

4.15 3 Secret Storm

4.30 2491213 La boîte à surprises

3 The Edge of Night

5 Here's Hollywood

56 Junior Roundup

7 Theatre du Far-West

8 Friendly Giant

4.45 568 Junior Roundup

5.00 2491213 — Le courrier du Roy

3 Chuckwagon Tales

58 Captain Gallant

5.30 291213 Sir Lancelot

4 Capitaine Tombolo

5 Cartoon Carnival

5 Carliss Archer

6 Quick draw McGraw

7 Sheriff of Cochise

8 Popeye Theatre

8 Early Show

5.45 12 Cinéfeuilleton

SOIR

6.00 29 Edition

4 Sports revue

5 Nation's Business

5 News

6 I love Lucy

7 Melody Ranch

8 News and Sports

12 Film

13 Camera 13

6.10 3 Sports and Weather

6.15 29 Nouvelles sportives

4 Sur la route

5 Cartoons

5 Weather and Sports

8 Dateline Seaway Valley

6.20 29 Histoire à suivre

3 Newstime

4 Nouvelles

5 Dateline Quebec

5 Cartoon Carnival

7 Metro

7 Télébulletin

8 Long métrage

"A Bullet for Joey" avec Geor. Raft et Ed. G. Robinson.

12 Tour a Tour

LUNDI, 7 NOVEMBRE (suite)

6.45 29 Téléjournal

4 Cinéfeuilleton

5 News and sports

6 CBC TV News

7 Météo et sports

12 Nouvelles locales.

température et sports

6.55 6 Sports with

Doug Smith

7.00 29 Les uns, les autres

Thème: "Le prochain n'est pas toujours celui qu'on pense". Animateur: abbé Marc Roy.

3 Dennis the Menace

4 Nouvelles & Météo

5 The Price is Right

56 Seven-O-One

Avec Joyce Davidson, Max Ferguson et John O'Leary.

7 Disqu'O Vision

12 Apprenti sorcier

7.15 4 Panorama

8 Picture News

12 Invitation à

l'élégance

7.30 29 Cinéfeuilleton

"Une fille sur la route".

3 To tell the Truth

4 Misez juste

56 Don Messer Jubilee

5 Riverboat

7 Télé-supplément

8 Cheyenne

12 Film

7.45 29 Télé-disques

713 Par le trou de la

serrure

12 C'est une chanson

8.00 24791213 — Les belles histoires

Une séance tumultueuse du Conseil de la paroisse à la suite d'une requête que devait inspirer Prudence, la maîtresse de poste. Elle veut empêcher l'usage du gramophone dans l'auberge de Ben Ducreux.

3 Pete and Gladys

4 Joyaux de l'écran

5 Bold Venture

6 Danny Thomas Show

Avec Zsa-Zsa Gabor.

8 The Bugs Bunny Show

8.30 24791213

La poule aux oeufs d'or

3 Bringing up Buddy

5 Tales of Wells Fargo

568 Jack Kane Show

8 Surfside Six

7.00 24791213

La pension Velder

Mme Velder et Alexis nagent

dans la joie et l'inquiétude en même temps. Le richissime M. Dorian s'est annoncé pour le souper de dimanche soir.

3 Danny Thomas

5 Klondyke

568 My Sister Eileen

9.30 29 Reportage

3 Nixon Address

471213 Destination

Danger

568 Festival '61

"Lord Arthur Saville's Crime" D'après Oscar Wilde. Adaptation Rita Greer Allen. Avec John Colicos.

58 Adventures in

Paradise

12 Film

10.00 24791213 — Histoire d'amour

Épisode de Maurice Can avec "L'île d'amour". Comédie dramatique de Ross et Jocelyne Gail (2e épisode).

3 Hennessey

10.30 24791213 — Tribune libre

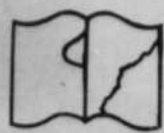
3 A communiquer

4 Choix de...

568 Enquiry

5 Jackpot Bowling

8 Peter Gunn



Original défectueux



ED BAYEUR



ALBERT CLOUTIER



JACQUES DESBAILLETS



JACQUES CATUDAL



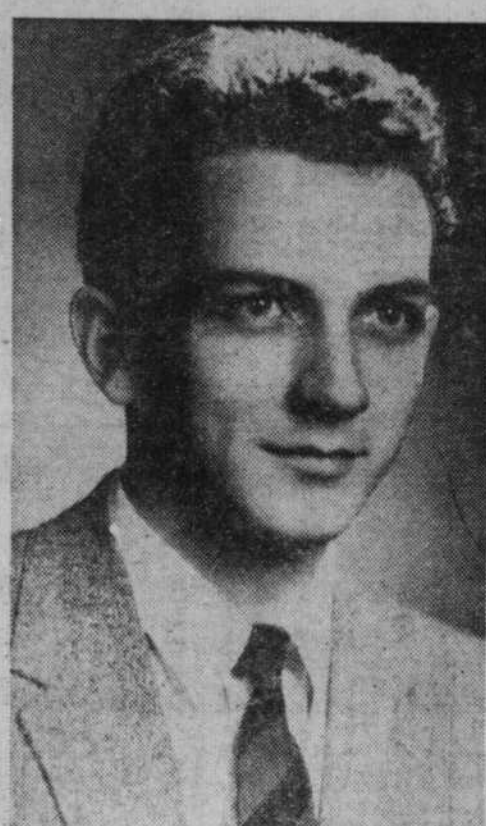
ALAIN GRAVEL



E SEGUIN



CLAUDE DUPARC



CLAUDE BOULARD



LOUIS BELANGER



ROBERT RIVET



D MALTAIS



JEAN COUTU



PIERRETTE CHAMPOUX



HENRI POULIN



JEAN YALE

5

5

5

NOS LECTEURS SONT CURIEUX

FELICITATIONS DE LA PART DES LECTEURS A : Monique Miller, Yvon Thiboutot, Dominique Michel, Jean Coutu, Nicole Braun, Andrée Lachapelle, Robert Rivard, Michel Louvain, Louise Rémy, Pierre Paquette, Pauline Julien, Ginette Ravel, Andrée Champagne, Jean-Pierre Masson, Mariette Duval, Jannine Sutto et Paul Dupuis.

1—Parlez-moi de mon chanteur préféré Michel Louvain, j'aimerais connaître la couleur de ses beaux yeux et de ses cheveux.

2—Voulez-vous le féliciter pour moi pour les beaux disques qu'il a enregistrés à Paris?

3—La belle personnalité, la voix veloutée, l'élégance, les belles manières et le gentil minois de Michel Louvain dont de lui la vedette numéro 1 du Canada. N'êtes-vous pas de mon avis?

LISE LISTZ

1—Michel Louvain est né à Thetford Mines un 12 juillet. Il mesure 5 pi. 11 pces et pèse à peu près 150 livres. Il a les yeux bruns et les cheveux noirs. Lancé par le Gala des Splendeurs et Porte Ouverte à la télévision, Michel a fait une série de tournées en province et il a enregistré plusieurs disques dont trois microsillons. Michel adore la cuisine chinoise, les voyages et la natation. Il est célibataire.

2—Avec plaisir.

3—Vous n'êtes sûrement pas la seule de cet avis.

1—Mme Jean Coutu a-t-elle perdu son deuxième bébé?

2—Quand verrons-nous la famille Coutu dans Radiomonde?

LOULOU

1—Mais non, Mme Coutu n'a pas perdu son deuxième bébé. C'est une très jolie petite fille.

2—J'espère que nous pourrons vous satisfaire bientôt.

1—Dans votre journal du 1er octobre en page 16 il y a une photo de Pierre Dufresne avec Monique Aubry. Sous cette photo vous avez mis le nom de Elizabeth Chouvalidzé. Voulez-vous corriger cette erreur?

2—Félicitez Monique Aubry pour nous. Nous voulons la revoir dans "La Pente Douce".

UN GROUPE DE QUEBECOIS

1—Voilà c'est fait.

2—Avec plaisir.

1—Pourriez-vous me dire où il me serait possible d'obtenir une photo et la biographie de THERESA BREWER, chanteuse américaine?

BOB

1—Adressez-vous à une revue américaine spécialisée sur la musique populaire. Elle pourra bien vous renseigner sur la biographie de cette artiste. Vous trouverez ces revues dans n'importe quel kiosque à journaux.

AVIS — Ceux qui sont intéressés à faire partie du "Fan-Club" de Paolo Noël et de Ginette Ravel sont priés de communiquer avec M. Jean Lorrain, 7757 Henri-Julien, Montréal. Les jeunes filles qui veulent une photo de leur chanteur favori doivent aussi en faire la demande à M. Lorrain.

1—Combien a d'annonceurs réguliers le poste C.K.V.L.?

2—C.K.V.L. passe la journée dans la chansonnette et le Hit Parade, n'y aurait-il pas moyen que quelqu'un s'occupe de mettre un peu de variété musicale?

Bonne fête!

Mercredi, le 2: Madeleine Sicotte;

Oimanche, le 6: Albert Viau, Alfred Brunet, Clément Fluet;

Lundi, le 7: Philippe Chayer, Marc Favreau;

Mardi, le 8: Suzette Pratte, Julien Bessette;

Mercredi, le 9: Michel Normandin;

Vendredi, le 11: Raymond Laplante, Yvon Blais.

rade, n'y aurait-il pas moyen que quelqu'un s'occupe de mettre un peu de variété musicale?

3—Je crois que M. André Rufiange serait plus entendu sur les ondes à midi et trente que à une heure, alors que nous sommes tous au travail, ne trouvez-vous pas?

CLAUDINE

1—Au poste CKVL il y a vingt-trois annonceurs réguliers.

2—En plus de la chansonnette et de l'Hit Parade vous pouvez entendre à CKVL des romans à suivre et le nouveau programme de Henri Poulin où chaque auditeur peut demander le morceau musical qu'il préfère.

AVIS — Ceux qui veulent faire partie du "Fan-Club" de Michel Caron sont priés de communiquer avec Mlle Sylvie Lemire, 9630 rue Hamelin, Ahuntsic, Montréal. Ou encore avec Mlle Nicole Fleury, 154 rue Amérialut, L'Épiphanie, Cté de l'Assomption.



Samedi dernier, il y avait fête pour Ginette Ravel. En effet, une vingtaine de ses plus chauds admirateurs s'étaient donné rendez-vous chez une amie pour recevoir Ginette à l'occasion du lancement de son premier disque sur étiquette RCA Victor. On voit ici une partie des invités.

HORAIRE DES PROGRAMMES

CKVL-FM

AU CADRAN : 96.9 MEGACYCLES

TOUS LES JOURS :

A.M.
12:00 CONCERT DE MINUIT
12:30 CHEF D'ORCHESTRE INVITE
1:00 VARIETES EN HAUTE-FIDELITE
1:30 LE VIOLON QUI CHANTE
2:00 LES JOYAUX DE LA MUSIQUE
2:30 MELACHRINO ET SON ORCHESTRE
3:00 EXTRAITS DE SYMPHONIES
3:30 VIE PARISIENNE
4:00 LE VIOLON MAGIQUE
4:30 FESTIVAL DE LA POLKA
5:00 MAITRES DU CLAVIER
5:30 RECITAL DE CHANT
6:00 VIRTUOSITE
6:30 MUSIQUE MILITAIRE
7:00 CONCERT DU MATIN
8:00 SYMPHONIE DU MATIN
9:00 LES VOIX CELEBRES
9:30 OUVERTURES
10:00 TOUR DU MONDE EN MUSIQUE
10:30 CONCERTO
11:00 FIESTA
11:30 TOUR DE VALSE

P.M.
12:00 MUSIQUE D'HAWAII
12:30 RAPPELS DE CONCERT
1:00 L'ACCORDEON VIRTUOSE
1:30 JOUE TZIGANE
2:00 COMPOSITEURS CELEBRES
2:30 SERENADE
3:00 MUSIQUE DE BALLET
3:30 LES ORGUES MELODIEUSES
4:00 LES CORDES QUI CHANTENT
4:30 EXTRAITS D'OPERA
5:00 MUSIQUE DE SCENE
5:30 MUSIQUE D'ESPAGNE
6:00 LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE
6:30 FESTIVAL DE MUSIQUE ITALIENNE
7:00 RADIO-CONCERT
7:30 OPERETTES
8:00 ORCHESTRES CELEBRES
8:30 LES VOIX CONNUES
9:00 SYMPHONIE DU SOIR
10:00 VOIR HORAIRE, SUIVANT LE JOUR
MARDI, LE 1er NOVEMBRE
P.M.
10:00 CONCERT D'ISRAEL

10:30 NOUVEAUX DISQUES CLASSIQUES
11:30 MUSIQUE DE CHAMBRE
MERCREDI, LE 2 NOVEMBRE
P.M.
10:00 CONCERT DE LA BBC
11:00 THEATRE LYRIQUE
11:30 MUSIQUE DE CHAMBRE
JEUDI, LE 3 NOVEMBRE
P.M.
10:00 CE SOIR A L'OPERA
VENDREDI, LE 4 NOVEMBRE
P.M.
10:00 FESTIVAL DE VARSOVIE
10:30 MUSIQUE DE BEETHOVEN
11:00 THEATRE LYRIQUE
11:30 MUSIQUE DE CHAMBRE
SAMEDI, LE 5 NOVEMBRE
A.M.
10:00 CONCERT DE LA JEUNESSE
P.M.
7:00 CONCERT INTERNATIONAL

annoncé en direct par Jacques Catudal
10:00 FESTIVAL DE SALZBOURG
11:00 CONCERT DE JAZZ
DIMANCHE, LE 6 NOVEMBRE
A.M.
9:00 DEVOTIONS
9:30 RECITAL D'ORGUE
10:00 LE CHANT DES NATIONS
11:00 CHANTS DE LA SYNAGOGUE
P.M.
12:30 RADIO-CONCERT
1:00 MUSIQUE DE L'ALLEMAGNE
7:00 FESTIVAL DU PRINTEMPS DE PRAGUE
9:00 OPERA "Eugene Onegin", de Tchaikovsky
LUNDI, LE 7 NOVEMBRE
P.M.
10:00 MUSIQUE DES PHILIPPINES
10:30 MUSIQUE DE BRAHMS
11:00 THEATRE LYRIQUE
11:30 MUSIQUE DE CHAMBRE

FAMEUX POUR SES SPECTACLES

94 STE CATHERINE E. UN. 1-6105

MARCEL DORE ORCH. MIKE MONTI TRIO

CHANTEURS INSTRUMENTISTES LES

Flower Boys

VEDETTES DES DISQUES
RCA VICTOR

BARO & ROGERS
DANSEURS

BARTONI SISTERS
ACROBATES

JEN ROGER

JANINE PAQUET:

Pour cette speakerine sans amour, le travail est son (éternel) amant!

par j.-marc PROVOST

Nous avons pu, cette semaine, lever un peu le rideau sur la vie privée d'une de nos premières speakerines de la télévision, Jeanine Paquet. Comblée par la vie, gâtée par son entourage, cette belle fille blonde possède tous les atouts qui lui ouvriront magiquement les portes qui mènent au succès. Le canal 2 ne peut compter sans cette speakerine-star... c'est un peu comme Marlene Dietrich, qui complète sa personnalité avec ses robes transparentes. Avec Mlle Paquet au micro, CBFT retrouve sa toilette des dimanches. Sa carrière débuta d'une façon fulgurante et inattendue à son arrivée à Montréal, il y a un peu moins de 5 ans. Remplissant une application comme rédactrice de nouvelles, on lui offrit, après audition, le poste de speakerine. Bien entendu, elle accepta immédiatement, puisqu'elle, depuis quelque temps déjà, elle songeait à en arriver à ce poste.



Un peu sérieuse.



De la galerie d'en haut: songeuse.



Un peu d'air frais sur le Mt-Royal



"Voulez-vous jouer avec moi?"



"Et bien, je vous le présente, c'est mon chat... grandeur et couleur naturelles. Nous nous entendons très bien tous les deux; il griffe quelques fois, mais il ne faut pas lui en vouloir; il est tellement jeune. Son nom, retenez-le, je ne le répéterai pas: C (majuscule) roquemitouffe."

Jeanine Paquet, une grande jeune fille sérieuse, (les gens qui ne rient jamais, ne sont pas des gens sérieux) a débuté dans la vie comme journaliste, attachée à la rédaction du journal de Québec, "l'Action Catholique." "A ce moment-là, explique-t-elle gravement, je venais à peine de m'affranchir de mes idées de comédienne... parce que, comme toutes jeunes filles de 14, 15 et 16 ans, je désirais faire du théâtre. Malheureusement, à Québec comme à Montréal d'ailleurs, les chances de vivre de son art n'offraient pas beaucoup de possibilité il y a une dizaine d'années."

3 ans d'études en art dramatique

Si au terme de ses études Jeanine Paquet ignorait encore dans quelle branche elle devait se diriger, elle demeurerait cependant convaincue que le domaine artistique y serait pour quelque chose. Chez les Ursulines à Québec, on lui avait bien enseigné la diction et les points théoriques fondamentaux de l'art dramatique mais Mlle Paquet ne s'en

trouvait pas cela prête à affronter le public. Le chevronné Roland Chenail, qui donnait des cours d'art dramatique dans la Vieille Capitale, accepta donc une autre élève. Pendant trois années Jeanine Paquet suivit les directives de son nouveau professeur puis s'ammena à Montréal. A Montréal, elle n'arrivait cependant pas les mains vides; elle offrait son talent, son expérience et surtout son ferme désir de continuer, de travailler. A Québec, après ses études classiques au collège des Ursulines, elle s'était engagée journaliste à "l'Action Catholique." "Période d'apprentissage oui, précise notre gracieuse interlocutrice, mais aussi période de travail intense. J'étais en service commandée de 15 à 18 heures par jour, 7 jours par semaine, une semaine de congé par année. Le jour, je "couvrais" les accidents, (chiens écrasés) les meurtres, les événements sociaux, etc. Le soir, les premières de cabaret, de théâtre et de cinéma."

Jeanine Paquet devinait qu'avant tout il lui fallait apprendre, acquérir de l'expérience. voir

toutes sortes de choses, entendre toutes sortes de gens. Elle ne refusait jamais une assignation; fatiguée ou pas, elle donnait toujours le maximum d'elle-même... qualité entre toutes qui lui est bien caractéristique, personnelle. C'est reconnu dans son entourage, Mlle Paquet n'accepte pas de demi-mesure. Sans passer pour une extrémiste, elle déteste les "va comme je te pousse" et les choses inachevées. L'exception faite pour la symphonie... Elle se donne entièrement à ses occupations, à son travail. C'est une fille perfectionniste, capable de tout; le mot impossible figure dans le dictionnaire, pas dans son vocabulaire. Si les idées menaient le monde, elle serait reine chez les rois. Pour réussir dans la vie, il faut émerger de la masse des individus, y laisser sa marque, Mlle Paquet se trouve aujourd'hui sur la bonne voie.

Débuts radiophoniques

Elle les fit à Québec au poste CBV. Lorsqu'elle quitta les salles de rédaction du journal "l'Action Catholique", elle devint reporter-

free-lance. (sans port d'attache) Elle vendit ainsi plusieurs entrevues au poste CBV pour ses émissions "Revue de l'Actualité." L'avenir de Jeanine Paquet se précisait lentement. Le journalisme semblait vouloir triompher.

Un jour on l'envoya Aux Antilles enquêter sur la vie que menaient là-bas les français. On confiait à Mlle Paquet les missions importantes, on avait confiance en son talent, en son travail.

Jeanine Paquet, le speakerine et aussi le point de mire de centaines de milliers de téléspectateurs, conserve des projets, des ambitions cachées.

"Ce que je fais en français, nous confie-t-elle, je voudrais également l'accomplir en anglais. parlé et écrit; pour cela je verrai prochainement un professeur qui m'y aidera. Je comprends et parle naturellement anglais, comme tout le monde, mais je veux plus."

Que pouvons-nous apporter comme complément? La fille la plus enviable, la plus écoutée du réseau français de Radio-Canada

n'est pas satisfaite de son sort. Elle veut aller le l'avant... son champ d'action n'accepte pas de limite.

Il y a deux ans, elle se rendait en Europe, histoire de se détendre, de se reposer un peu et de visiter les principales capitales. En 6 mois de voyage, elle visita 9 pays et en revint enchantée la tête bourrée d'idées.

Et ses passe-temps

Aussi bizarre que celui puisse paraître, le principal passe-temps de Jeanine Paquet, consiste à ne pas voir de monde. "Comme mon travail consiste à rencontrer des centaines de personnes à les interviewer, je mène forcément une vie étourdissante et surtout harassante. Alors voilà, si j'ai une heure ou plus de libre, je me réfugie chez moi et profite du calme et de la tiédeur de mon appartement. Je lis ou j'écoute de la musique."

L'été, elle ne manque jamais d'aller passer une quinzaine sur le bord de la mer. L'hiver, elle préfère les Laurentides, son sport de prédilection étant le ski.

22 ans de métier; 35 pièces de théâtre

"On ne me veut pas à la TV"

Aussi invraisemblable que cela puisse paraître, on semble ignorer totalement Yvette Brind'Amour, rue Dorchester. Pourquoi? "Je ne sais vraiment pas," de nous expliquer Mlle Brind'Amour, "peut-être ne trouve-t-on pas de rôle pour moi, ou bien... franchement je ne sais pas. Au début, je ne comprenais pas et cela me choquait un peu, heureusement aujourd'hui je ne suis plus dans la même situation; avec mon théâtre, il me serait impossible de jouer dans une continuité à la TV."

Voilà à peu près le langage que nous tenait Yvette Brind'Amour la semaine dernière.

La carrière de cette comédienne débutait à Montréal, il y a 22 ans. Les auditeurs des différents romans-feuilletons radiophoniques se souviennent très bien des nombreux rôles qu'elle a joués, de ses centaines de participations au Théâtre Ford, le Théâtre Lux, le Théâtre des Etoiles, etc.

Et plus près de nous, nous revoilà Yvette Brind'Amour directrice d'un des théâtres les plus florissants de la métropole, le Théâtre du Rideau-Vert. "En quelques années d'existence, nous avons joué plus de 35 pièces différentes, parmi ces dernières, il faut en compter plusieurs canadiennes."

"Sonnez les Matines" de Félix Leclerc, demeurera sans doute le plus grand succès du Rideau-Vert. Ne déclarait-elle pas, il y a une dizaine d'années: "J'ai foi aux oeuvres et aux comédiens de chez nous." Comme elle, nous voudrions que la réalisation de pièces étrangères ne soit qu'occasionnelle ici. Aujourd'hui, les comédiens et le matériel canadien est assez volumineux pour nous permettre de "nous payer ce luxe".

En 1950, lorsqu'elle créa à Montréal "Neiges", elle présenta en même temps Michelle Tisseyre au public canadien. Les critiques du temps furent unanimes: Michelle Tisseyre est une révélation. Il suffit de se donner la peine pour trouver des gens de chez nous. Les théâtres décuplèrent leur nombre que toujours il resterait des comédiens et des comédiennes dignes de ce nom.

Vers les années '39, Yvette Brind'Amour obtenait son premier rôle à la radio. Auparavant, Mme Jean-Louis Audet et François Rozet lui avait enseigné tous les secrets de l'art dramatique. Et puis, plus tard, ce fut son premier voyage à Paris. "J'en ai fait 3 voyages à Paris qui se résument en discussions amicales avec les artistes de là-bas et à mon assistance au plus grand nombre de pièces de théâtre possible. Contrairement à nous du Canada en ce temps-là, des comédiens français vivaient du théâtre. (Certains d'entre nous vivaient pour le théâtre). Je crois cependant qu'aujourd'hui les choses ont retrouvé leur place normale. Le théâtre d'expression canadienne-française voit chaque jour s'ouvrir de nouveaux



Ce n'est pas une sinécure que d'être directrice d'une troupe de théâtre. Yvette Brind'Amour s'occupe de tous les détails, de l'éclairage au nettoyage.



Lucie de Vienne-Blanc n'a pas manqué de se rendre en coulisses féliciter Yvette Brind'Amour, après une représentation d'"Adorable Julia".

horizons et le public se prend à aimer cela. Il ne suffisait que de lui présenter un travail propre et minutieusement préparé pour l'intéresser à l'affaire. Les assistances toujours grandissantes dans les diverses salles en témoignent bien."

Et Yvette Brind'Amour, lorsqu'elle ne parle pas théâtre ou ne joue pas, "je pratique la na-

tation et l'équitation, je monte fréquemment à cheval. Je possède une propriété à Dorion et lorsque mes occupations me le permettent, je ne manque pas de m'y rendre. La lecture et la musique complètent mes journées de repos."

Voilà. Nous nous devons de parler d'Yvette Brind'Amour. j.-marc PROVOST



Yvette Brind'Amour à l'arrière de sa maison à Dorion. Un bon tête-à-tête avec la nature.



Yvette, la comédienne, telle que nous la voyons sur la scène.



Un "meeting" avec les employés — qu'est-ce qui va? qu'est-ce qui ne va pas?

RUF sur l'onde



Une foule bruyante. Des jeunes filles, des jeunes gens qui s'affairent autour de Muriel Millard. Celle-ci, arborant le plein sourire qui lui est caractéristique, signe des autographes. La scène se passe au Reine Elisabeth où Muriel vient de chanter pour les 450 délégués d'un congrès. A la sortie, Muriel a été reconnue et littéralement assiégée par un groupe de joyeux autographophiles. D'un commun accord, la meute a décidé de braquer des bouts de papiers et de crayons sous le nez de la star. "Votre autographe, Muriel!" entendent les visiteurs de l'hôtel. Sans réjimer, sans même afficher de lassitude, la star signe et signe des dizaines de fois "Muriel Millard", "Muriel Millard".



A l'écart de cette assemblée grouillante, un homme observe la scène attentivement. Patiemment. Un homme de petite taille mais bien portant, l'air resplendissant. Dans le coup des autographophiles, il ne compte pas. On ne l'a même pas remarqué. Et si on le remarquait, d'ailleurs, peut-être les détectives de l'hôtel viendraient-ils lui demander de "circuler". Pourtant, l'homme a mille raisons d'attendre là. Il se nomme Jean Paul. Il est le mari de la star assiégée...

En nous apercevant, Jean se tape dans les mains. "Enfin quelqu'un à qui je pourrai parler. Tu viens prendre un verre à côté? Nous avons le temps; Muriel en a pour 10 minutes à signer son nom."

Nous l'accompagnons à côté... Là, devant une once et quart de fine élizabéthaine, Jean Paul nous fait confidences: "Partout où nous allons, c'est la même chose. Muriel est constamment assiégée. Ne me cite pas, mais je crois que Muriel est la vedette la plus populaire du Canada français. Et tu sais pourquoi? C'est parce qu'elle adore le public et ça, le public le sent. Il s'en rend compte... Elle a tellement le don de se faire des amis que, pour blaguer, je l'appelle souvent 'ma p'tite Dale Carnegie'. Je crois qu'elle mourrait si on l'empêchait de monter sur les planches. Le disque, la radio, la TV, elle aime ça, oui. Mais ce qu'elle aime par-dessus tout, c'est une scène de théâtre, de music-hall, car alors elle est devant le public, elle le voit, elle le tâte, le palpe, elle joue avec lui, elle S'AMUSE avec lui."

Et Jean de poursuivre: "Personnellement, j'ai une école de danse et de maintien. Ça fonctionne à merveille et Muriel sait très bien qu'elle n'a pas besoin de gagner les sous. Que je préférerais être le seul de la maison à travailler. Mais allez donc lui faire comprendre ça! Si je la forçais à abandonner sa carrière, je sais très bien ce qu'elle ferait: elle m'abandonnerait!"

Puis l'homme nous montre des lettres, des télégrammes qu'il a en poches. Ces messages viennent de partout; on réclame les services de Muriel. Ici, c'est un proprio de cabaret qui lui offre \$1,500 pour la semaine, là c'est un directeur d'union qui lui promet \$300 pour un seul spectacle à la soirée-fermeture du prochain congrès, autant d'engagements parmi lesquels elle trouvera son bonheur au cours de l'avenir prochain. L'argent? Elle en fait beaucoup, oui. Mais, si on en croit l'homme anonyme qui assiste à presque tous ses triomphes publics, l'argent, pour Muriel, c'est une (agréable) chose secondaire...

Ce que Pellerin en pense!

Depuis que Gilles Pellerin a été nommé au Bureau de la Censure, que de ragots a-t-on dû entendre! Tous les cancaniers de Montréal, se couvrant de leur fausse cape de réformateurs, ont fait grand état de leur jalousie en canardant le bachelier ès arts du Petit Séminaire de Nicolet.

Dans quelle mesure cela a-t-il affecté Pellerin?

"Aucunement," nous a-t-il répondu. "J'ai constaté une fois de plus que l'envie était encore fort répandue chez nous et que nos publications et nos tribunes sont souvent occupées par des démagogues prêts à offrir leurs propres fils en holocauste — pourvu que ça fasse effet — mais je n'ai été aucunement affecté par ces Abraham de mauvaise foi!" Et Pellerin précise: "Mon passé m'a préparé, peut-être mieux que n'importe qui, à siéger au Bureau de Censure. D'abord mes études puis le métier que j'ai choisi et que je continue encore, celui de comédien. Autre chose: je suis

INTERVIEWS-EXPRESS

Ils nous ont confié...

JANINE MIGNOLET: "Mon mari et moi ferons bientôt l'élevage des chevaux, sur notre ferme de banlieue. Déjà, nous avons 14 bêtes; nous en aurons 40, 50. Pour l'instant, nos employés travaillent à un nouveau commerce: la vente d'urine de nos bêtes à des compagnies pharmaceutiques."

DYNE MOUSSO: "Ce qu'on raconte de moi dans un journal? Quel journal?... Oh, oui, j'y suis, là. Quelqu'un m'en a soufflé mot... Eh bien, c'est idiot, tout simplement idiot. Des fantaisies."

EDMOND BRAY (pianiste de Chez Clairette): "Ça y est; je vais être Canadien bientôt."

HUBERT LOISELLE: "Faut pas dire ça dans le journal, mais j'ai fait du 105 milles à l'heure sur une route américaine récemment."

CLAIRETTE: "Mon grand amour est à l'hôpital. Très malade. Très, très malade. S'il lui arrivait quelque chose, je crois que je ne serais plus intéressée à vivre..."

HENRI POULIN: "C'est exact, j'ai assisté en fin de semaine, au Reine Elisabeth, au congrès des A.A. Berval aussi était là."

CHRISTIANE COURCELLE (chanteuse débutante): "Je n'ai qu'un ennui: je n'arrive pas à savoir que faire de mes bras, en scène. Le reste, ça va, je suis très à l'aise."

YVAN DANIEL: "La première partie de hockey entre artistes — le Club des autographes (TV) contre celui des variétés (cabarets) — aura lieu le 4 décembre probablement, à l'aréna Paul-Sauvé. Les profits serviront à acheter un ou deux poumons d'acier pour les oeuvres anti-polio."

MARIETTE DUVAL: "Le soir de la première de 'Florence', où je joue le rôle d'une presque-écervelée, d'une presque-donzelle, d'une fo-folle, je savais que ma mère venait d'être admise à l'hôpital et qu'elle était dangereusement malade..."

ADJUTOR BOURRE: "J'ai fait de la politique pour la dernière fois."

Me JEAN DRAPEAU: "Oui, je suis très au courant que les artistes m'ont toujours appuyé. Maintes fois, on me l'a répété. Il me sera agréable, maintenant que j'ai repris les commandes de la ville, de ne pas décevoir ces artistes."

JEAN-MAURICE BAILLY: "Les gens se sont énervés pour rien; rien ne pourra arrêter le Canadien de gagner un autre championnat."

RENE LECAVALIER: "Si Cléroux apprend à frapper à l'estomac, il a des chances de battre Liston, Moore, même le champion. Mais pas tout de suite. Dans un an."

ROGER LEBEL: "Samedi soir, avant de me mettre au lit, j'ai reculé mes cadrans d'une heure. Je n'ai pas remarqué, à ce moment-là, que quelqu'un les avait déjà reculé d'une heure. Ce qui explique qu'à mon émission de dimanche matin, j'étais... une heure en retard!"

YOLAND GUERARD: "Je passerai tout l'été prochain aux USA. Ma femme m'accompagnera."

ROGER DULUDE (chanteur vagabond): "On a dérobé tout le 'stock' que j'avais dans ma voiture. Que les voleurs gardent mes complets, ma musique, etc., mais qu'ils me restituent, de grâce, mon album de souvenirs!"

JEAN COUTU: "J'aurai tout vu: une dame de 72 ans, qui m'écrit qu'elle a beaucoup d'argent, demande la permission de m'adopter!"

RUF

heureux d'être censeur car non seulement j'en réalise l'importance mais il me semble qu'il y a du travail, beaucoup de travail à abattre pour en arriver à une censure correcte. Les autres membres du Bureau vous diront que je suis de toutes les réunions. Aucun travail que j'aime ne m'a jamais apeuré."

André RUFANGE

PROFESSEUR DE CHANT

ANDREE THERIAULT

Diplômée de l'école Vincent-d'Indy et du conservatoire Royal de Toronto — 3 ans en Europe

ARTISTE DE LA RADIO ET DE LA TV — RE. 3-8647

RAOUL JOBIN

annonce l'ouverture de son studio

CHANT - INTERPRETATION - REPERTOIRE

753, rue DAVAAR — CR. 4-9840

CKVL
fait
chanter
le Canada
français
tous les
jours
de 9 h.
à 11 h.



L'excellent fantaisiste **Marcel Amont** reviendra à Montréal au cours des prochains mois. Le gros succès de son tour de chant sera sans aucun doute son interprétation de la chanson "Le Rapide Blanc", qu'il a inscrit à son répertoire depuis sa dernière visite parmi nous... De Paris, **Jacques Normand** a écrit à **Léon Lachance** une lettre très amusante pour lui annoncer qu'il l'avait aperçu à la télévision française aux côtés de **Georges Guétary**. Il s'agissait d'une émission spéciale sur **Georges Guétary** qui a été filmée en partie dans les studios de CKVL lors du passage de ce chanteur à Montréal il y a quelques mois...

Ginette Ravel endisque maintenant pour la compagnie RCA Victor. Pour son premier disque, qui a été fait la semaine dernière, elle a enregistré "Les enfants du Pirée" et "Comme on est bien dans tes bras". Le disque, qui est très réussi, sera apporté à Paris par **Yvan Dufresne**, qui compte le faire entendre à des agents européens et le faire passer à la radio. Dufresne part pour Paris dans deux semaines en compagnie de son protégé **Michel Louvain**... La gentille **Louise Longchamp** chante cette semaine à "La Page Blanche" à Québec. C'est son premier voyage dans la Vieille-Capitale...

L'Union des Musiciens ne permettra plus avant longtemps que les compagnies de disques utilisent des pistes sonores dans la réalisation de leurs enregistrements. Ce procédé consistait à faire enregistrer l'accompagnement d'une chanson par un orchestre sur une bande et à faire endisquer l'interprète séparément au moyen d'écouteurs qui lui relayaient la musique. On pouvait ainsi reprendre plusieurs fois un enregistrement sans qu'il soit pour cela obligatoire de retenir les musiciens dans le studio, ce qui évitait des frais excessifs. Désormais, nos interprètes devront être "bons" la première fois...

Les 3, 4 et 5 novembre, les **Voyants Pierre et Jac** seront en vedette à l'hôtel Aviation de St-Hubert; le 6 novembre, on pourra les voir au Pavillon du Détour, à Granby, aux côtés de **Jacques Desrosiers**; tandis que, le 9, ils donneront leur numéro de télépathie devant les téléspectateurs de l'émission "G.M. vous invite"... C'est **Denyse Filiatrault** qui sera en vedette au Pavillon du Détour le dimanche 13 novembre... **Pierre Robyn** chante cette semaine à l'hôtel Lasalle de Grand'Mère et, la semaine prochaine, on pourra l'applaudir à St-Rémi de Naperville, à l'hôtel Windsor...

Le jeune Verdunois **Billy Mason**, la dernière découverte de **Pierre Noël**, chante actuellement à l'hôtel Lapointe à St-Jérôme. Ce chanteur, qui a déjà fait carrière aux Etats-Unis, vient de commencer l'enregistrement d'un long-jeu chez London. Selon plusieurs, la meilleure chanson de ce microsillon sera "Mesdemoiselles", une composition du comédien **Yvon Thiboutot**... **Paolo Noël** vient de faire un nouveau disque lui aussi pour RCA Victor. Cet enregistrement, qui sortira dans quelques semaines, comprend une composition de **Cécile Coulombe**, intitulée "Il ne fallait pas", ainsi qu'un vieux refrain qui s'appelle "Ce soir, je veux t'aimer"...

Pierre Chouinard a présenté dimanche soir, au micro de CKAC, la pièce "I'll Never Smile Again", dédiée à Sarta de la part de Jean... La première chose que **Dario Moreno** a faite en arrivant à Montréal a été de s'acheter un petit radio portatif à transistors afin de pouvoir entendre ses disques à nos divers postes. Il a apparemment été déçu de constater que ses enregistrements ne tournaient pas tellement souvent sur nos ondes... On commence déjà à sortir des disques de Noël. Les studios Radio-Marie viennent d'éditer un 45-tours de durée prolongée sur lequel **Jacqueline Lemay**, la sœur de Jérôme, présente quatre de ses compositions: "Le Noël du pauvre", "La Vierge et l'enfant", "Tombe, neige blanche" et "Sainte nuit"...

Jacques Desrosiers enregistrera un long-jeu d'ici peu pour le compte de la maison Apex... Les admiratrices de **Pierre Sénécal** peuvent se procurer un autre disque de leur chanteur préféré. RCA Victor vient en effet de lancer son dernier 45-tours comprenant les chansons "Non, ne t'en vas pas", de **Michel Provost**, et "Chaque jour que Dieu fait", version de "Everyday" et basée sur la chanson "Gloria"... En dernière heure, nous apprenons la sortie — toujours chez RCA — d'un nouveau disque des **Jérolas**, qui ont enregistré "Un tiens vaut mieux que deux tu l'auras", chanson de **Jérôme Lemay**, primée au Gala de la C. C., et "La chanson du hockey", une fantaisie à la manière de la **Bolduc** et signée **Jean Lapointe**...

Le guide des "fan-clubs"

Afin de compléter notre guide sur les différents "fan-clubs" des vedettes du disque, il nous fait plaisir de publier les adresses de chacun de ces groupements au fur et à mesure qu'elles nous parviennent.



Pour faire partie du "fan-club" de Jacques Thierry, vedette des disques London, on s'adresse à Mlle Lise Rouleau, 8897, rue St-Denis, app. 1, Montréal, P. Q.



Les admiratrices d'Yvan Daniel désirant se joindre à son "fan-club" peuvent le faire en écrivant à "Fan-club" Yvan Daniel, 5726, 18ième avenue, Rosemont, Montréal, P. Q.



Ceux et celles qui désirent devenir membres du "fan-club" du chanteur et M.C. Fernand Beauchemin n'ont qu'à communiquer avec la présidente de ce groupement, Mlle Claudette Audet, 1419, rue Dufresne, Montréal.

Vedettes et jolies femmes au 2ième Gala du Music-Hall

L'impresario **Johnny Reed** et son associé, **Marc Pilon**, sont à mettre sur pied le 2e Gala du Music-Hall canadien, qui prendra place le 2 décembre prochain, en la salle du cinéma St-Denis, à Montréal. A en juger par les préparatifs, cette manifestation promet d'être, cette année, un succès plus grand que celui de l'an dernier.

Tout d'abord, les plus jolies femmes du "show biz" canadien en même temps que les plus grandes vedettes de la chanson rehausseront de leur présence cette soirée. Les organisateurs se sont en effet assurés la présence de **Rolande Désormeaux**, **Lucille Dumont**, **Thérèse Lapor-**

des vedettes au 2e Gala du Music-Hall canadien. On profiterait de la même occasion pour honorer le talent de ces deux grands comédiens canadiens.

Enfin, le but premier de ce gala sera, tout comme l'an dernier, la remise des trophées Labatt. Contrairement à l'an passé, cependant, on ne remettra que 20 trophées en tout, cette fois. Il y aura, en plus, distribution de certificats et parchemins et la proclamation de la "vedette

de l'année". Ce sont les journalistes de Montréal intéressés à la chose artistique qui choisiront "la vedette de l'année". Quant aux récipiendaires des trophées Labatt, ce sont les propriétaires de cabarets de Montréal et de la province qui seront appelés à les déterminer.

Comme on peut le constater, le 2e Gala du Music-Hall canadien sera un des grands événements artistiques de la saison à Montréal. J. D.



Miss Music-Hall présentera avec Jen Roger le 2e Gala du Music-Hall.

te, **Dominique Michel**, **Johanne Lachance**, **Michèle Sandry** ainsi que de Miss Music-Hall, **Muriel Millard**. Cette dernière agira d'ailleurs comme animatrice du spectacle, en compagnie de **Jen Roger**.

A propos du spectacle, soulignons que ce sera un super-spectacle groupant les plus grands noms du music-hall canadien. **Johnny Reed** et **Marc Pilon** sont même en pourparlers actuellement avec les représentants des fameux comédiens de Toronto **Wayne and Shuster**, afin d'obtenir la participation de ces deux gran-

CKVL CHANSONS-VEDETTES HIT PARADE			
LISTE OFFICIELLE DES 15 PREMIERS			
CETTE SEMAINE	SEMAINE DERNIERE	CETTE SEMAINE	SEMAINE DERNIERE
1 Itsy bitsy	3	1 The Twist	2
2 Quand on s'aime...	1	2 I Want To Be Wanted	8
3 Si tu reviens	4	3 Save The Last Dance...	3
4 Ma petite Monique	2	4 My Heart Has A Mind...	1
5 Ginette	8	5 Chain Gang	4
6 La fille de la forêt	5	6 Theme From The...	10
7 L'amour est là	7	7 Mister Custer	5
8 J'ai rêvé dans tes bras	6	8 Devil Or Angel	6
9 N'oublie jamais	9	9 It's Now Or Never	7
10 Les enfants du Pirée	24	10 So Sad	12
11 Je te promets	16	11 Let's Think About...	14
12 Si petite	10	12 A Million To One	9
13 Je t'aime sans te...	14	13 Never On Sunday	6
14 La Madone	11	14 You Talk To Much	22
15 Une autre fois	12	15 Kiddio	15

Jacques Desrosiers se laisse aveugler par le succès facile

Nous avons toujours considéré Jacques Desrosiers comme un jeune homme possédant tous les atouts d'un véritable fantaisiste et doué d'un sens du comique qui ne se retrouve pas à plusieurs exemplaires chez nous. Quand il a débuté, il y a quelques années, il avait mis au point un numéro d'imitations parfaitement réussi et nous avions été particulièrement frappé à l'époque par ce jeune garçon qui savait vraiment faire rire, don qui n'est pas donné à tout le monde. Nous avons alors longuement louangé ce débutant, pensant lui donner cet encouragement nécessaire à celui qui aborde une carrière et lui inspirer le désir de travailler encore et toujours afin de s'améliorer et de continuer dans la même voie du succès.



JACQUES DESROSIERS

Malheureusement, nous constatons aujourd'hui que ces éloges étaient prématurés et que nous avons eu tort d'enserrer le débutant qu'il était alors. Au lieu de l'aider, nos compliments lui ont nui. Il a cru qu'il était consacré vedette et qu'il n'avait plus qu'à paraître sur scène pour que le public s'esclaffe et lui fasse un triomphe.

Après un départ étincelant, il a pris le chemin du médiocre. Jacques Desrosiers s'est négligé, s'est laissé aller pour perdre peu à peu l'admiration de son public. Il a continué à faire des imitations et à chanter, mais sans jamais atteindre à la perfection et en cédant à la facilité. Il est passé par quatre compagnies de disques, sans jamais donner le meilleur de lui-même. Comme plusieurs de nos artistes, Jacques a eu le tort de ne pas se renouveler et de n'offrir continuellement au public que du "réchauffé".

Sa carrière, depuis ce temps, a été faite de demi-succès, dont Jacques s'est malheureusement contenté.

Récemment, il a eu un regain de vie et s'est mis à travailler.

Il a refait son numéro en y incorporant deux ou trois éléments solides. Il a tout de suite reçu un accueil chaleureux du public et on a failli retrouver le Desrosiers des débuts. Malheureusement, Jacques s'est une fois de plus laissé aveugler par le succès et, au lieu de mettre au point et de polir ce nouveau numéro, il s'est reposé sur ses lauriers.

Si nous vous adressons ces reproches, Jacques Desrosiers, c'est que nous savons que vous pouvez faire mieux et qu'en travaillant sérieusement, vous pouvez devenir un excellent fantaisiste. Nous connaissons plusieurs directeurs de cabarets et réalisateurs de télévision qui vous emploieraient, si vous aviez quelque chose à leur offrir, un numéro bien rodé à leur présenter.

Espérons que ces quelques lignes vous secoueront et vous donneront l'idée de vous ressaisir, afin que vous puissiez reprendre la place qui vous revient dans les rangs — hélas trop étroits — de nos fantaisistes.

J. D.

Ce nouveau chanteur est un ex-joueur de hockey professionnel

Les nouveaux chanteurs poussent comme des champignons en ce moment. On voit surgir chaque jour un nouveau-venu dans le domaine du disque canadien. Le dernier-né chez ces débutants se nomme Pierre Chatel. Il est venu nous porter son premier disque la semaine dernière et nous en avons profité pour lui poser quelques questions.

Si nous vous le présentons aujourd'hui, c'est qu'il a autre chose à raconter que des banalités, contrairement à une foule de jeunes débutants, qui sollicitent de la publicité et qui n'ont vraiment rien à dire.

Soulignons d'abord que le vrai nom de Pierre Chatel est Jean-Pierre Brouillard. C'est par admiration pour Sacha Distel, son chanteur préféré, qu'il a choisi ce nom... "Eh oui, c'est simple, vous enlevez les deux premières lettres du prénom de Sacha et vous retranchez ensuite les trois premières lettres de Distel. Vous accouplez le tout et vous avez Chatel."

A Granby, Pierre Chatel est surtout connu sous le nom de Jean-Pierre Brouillard, car il exerce sous ce nom le métier d'annonceur de radio au poste CHEF, où il compte parmi ses camarades de travail le chanteur bien connu André Sylvain. Pierre est originaire de Montréal, ce-

pendant, et ne travaille à Granby que depuis quatre mois.

Les circonstances dans lesquelles il a commencé à s'intéresser à la radio ne sont pas banales.

Ancien joueur de hockey

Jean-Pierre, qui a 22 ans, appartenait, il y a quelques années, à l'organisation des Rangers de New-York et envisageait de se tailler une carrière comme joueur de hockey. Il a joué dans les ligues secondaires à Guelph, en Ontario, et à Troy, dans l'Ohio. C'était dans la ligue Intercontinentale. Souvent des reporters de la radio allaient dans la chambre des joueurs, afin de les interviewer et, chaque fois, Jean-Pierre était fasciné par le micro. Il rêvait du jour où il tiendrait lui-même en main un microphone. De retour à Montréal, il s'inscrivit aux cours de Mme Jean-Louis Audet, afin d'améliorer sa diction. L'hiver dernier, il était appelé à jouer au hockey pour l'équipe

de Granby. Il se rendit souvent au poste CHEF et se fit des amis parmi les membres du personnel, jusqu'au jour où on lui demanda s'il serait intéressé à devenir annonceur. Après une audition satisfaisante, il obtint l'emploi.

Depuis ce temps, il présente tous les soirs, sur les ondes de CHEF, "Le hit-parade américain", "Le rendez-vous musical" et "Ici l'on mange".

Récemment, Jean-Pierre, qui avait toujours chanté pour son plaisir, fut invité à enregistrer un disque pour le compte de Fleur de Lys. C'est ainsi qu'il nous apportait, la semaine dernière, un nouveau 45-tours sur lequel il a gravé les chansons "Reviens" (un succès de 1910) et "La chanson du bonheur", un succès qui remonte à 1941.

Voilà en quelques lignes l'histoire de ce nouveau chanteur nommé Pierre Chatel.

Jac DUVAL

DARIO MORENO



VEDETTE
DES DISQUES
"COLUMBIA"

Accompagné
au piano par
ANDRÉ KERR

La bombe atomique du music-hall parisien secouera le "Faisan Bleu" d'une explosion de rire tous les soirs, à 10 heures et à minuit, à compter de jeudi soir 3 novembre, pour se poursuivre jusqu'au 12 novembre. Signalez MU. 1-1637 pour vos réservations. Au "Faisan Bleu", Saint-Martin, Route 11A.

Claude Léveillé: afin de faire le point, je serai comédien (Côte de Sable) et homme-orchestre (Domino)

Claude Léveillé travaille beaucoup. Autant qu'hier et peut-être moins que demain. Car il est audacieux, courageux, plein de possibilités multiples.

Il a beaucoup de souvenirs. Et malgré quelques réalisations que je dis éclatantes, il ne s'arrête pas. Il continue de projeter mille aventures, mille rêves.

Maintenant, il sait ce qu'il veut. Il sait ce qu'il lui faut. Il prend son temps. Il n'est plus pressé. Il est sûr de réussir.

Il regarde derrière lui et il voit bien: tant de rêves et puis des actes. Il peut être satisfait.

Il y a Piaf. La grande Edith Piaf dont il continue de recevoir des nouvelles tous les quinze jours. Elle aurait l'in-

tention d'ouvrir l'Olympia, le 22 décembre. Ce n'est pas fait ajoute tristement Claude Léveillé.

Il y a ce microsillon aux merveilleuses chansons de Léveillé: "Océan", "Les vieux pianos", d'autres encore.

En France, le "stock" de ce disque a été par deux fois renouvelé. Mais au Canada, il n'est pas sorti. Mystère de la distribution ou intérêt du consommateur; serait-ce vrai que nul n'est prophète en son pays?

Il y a New-York. Là, il a écrit la musique d'une comédie-musicale que créera Geneviève. Le livret est d'Anita Loos, auteur célèbre de romans policiers tout aussi célèbres. "Parnasse" connaîtra les feux de la rampe la saison prochaine: lentement mais sûrement.

Tant de choses nouvelles sont en train de se développer. Il faut attendre le résultat d'hier.

Il est maintenant plus réfléchi, plus conscient du danger: se brûler. Aussi, il prend ses positions. Cette année sera une mise au point.

Il sait qu'il doit s'arrêter de produire des chansons afin de refaire le plein. Une période d'incubation est importante.

Il supprime les tours de chant jusqu'en mai prochain, peut-être quelques exceptions mais elles seront rares et nécessaires. Car il a appris à se connaître, Claude Léveillé. Il est lucide. A produire tout le temps, il n'a pas eu le temps de travailler sa voix, son comportement scénique. Il ne veut pas décevoir un public confiant.

Pour ne pas demeurer inactif, Claude Léveillé reprend ses anciens violons.

Il composera la musique d'"Ubu Roi" que montera Jean-Louis Milette à l'Egrégore, avec Gisèle Schmidt et Gilles Pelletier.

Il reprend "Domino", le 3 décembre. Un "Domino" devenu très étrange parce qu'une surprise. On dira: oui, pourquoi n'y a-t-on pas pensé avant? On attend donc cette nouvelle formule suggérée par Guy Benjamin, son réalisateur. Une formule où chacun aura beaucoup à faire: Jacques Zouvi, Jacqueline Vézina, Claude Léveillé, comédien, animateur, compositeur, homme-orchestre, quoi!

Mais il sera de "Côte de Sable", ce télé-roman de Marcel Dubé et Louis-Georges Carrier dont on attend beaucoup.

On l'y verra dès la 2e émis-



1960: une mise au point.

sion. Il sera Philippe, frère d'armes de Benoît Girard et amoureux de Nathalie Naubert. Un personnage complexe, tourmenté, intéressant, qui captivera le téléspectateur.

C'est sa manière à lui de faire le point: travailler, travailler, travailler. Mais mille choses.

Multiple et pourtant rare Claude Léveillé.

Sur lui, on ne fait plus de souhaits ni de projets. On a misé une fois pour toutes. Et l'on est sûr d'avoir misé gagnant.

Nicole CHAREST

CKVL-FM

POSTE DE LA BONNE MUSIQUE 96.9 AU CADRAN FM

MAINTENANT EN ONDES

24 HEURES PAR JOUR

LA MEILLEURE MUSIQUE AU MONDE EN REPRODUCTION DE HAUTE FIDÉLITÉ

La semaine du Flâneur salarié

Est-ce concevable qu'un militaire rentre chez lui, après QUATRE ANS d'absence, et qu'il ne trouve rien de mieux à faire que de gagner sa chambre pour y cogner un bon somme?

Anciens combattants, répondez. Cela vous fait rire... Et c'est compréhensible.

Pourtant, c'est ainsi que MARCEL DUBÉ fait débiter son téléroman tant attendu, LA COTE DE SABLE.

Faut-il pardonner à un auteur d'avoir commis une telle bourde? Dubé vous répondra: "C'est arrivé... Je l'ai lu dans un journal". Et il vous citera même le titre de la nouvelle: UN JOURNALISTE APPREND A UNE FAMILLE QUE LEUR FILS EST REVENU.

C'est donc possible. Et c'est même vrai, car Dubé, tel que je le connais, n'est pas un menteur, loin de là.

Il faut dire, toutefois, que ce fait inusité a permis à Dubé et à son réalisateur, LOUIS-GEORGES CARRIER, de diviser complètement la première tranche de LA COTE DE SABLE. Dans la première partie, on assiste à une visite de la maison où se déroulera presque tout le téléroman, alors que dans la seconde, c'est la présentation des principaux personnages, soit la mère, DENISE PELLETIER; le père, YVES LE-TOURNEAU; la fille aînée, NATHALIE NAUBERT; la benjamine, CLEMENCE DES-ROCHERS; une des fils, RICHARD MARTIN, et l'oncle, ROGER GARCEAU.

Ce qu'il faut dire également, c'est que la présentation des personnages, y compris, bien entendu, le militaire de retour, BE-

NOIT GIRARD, ainsi que la présentation des lieux sont réussies à souhait. Que se passera-t-il maintenant? C'est difficile à prévoir, car Dubé ne fait aucun pas dans ce sens, sauf l'admission de la part d'ETIENNE, le soldat de retour, qu'il n'est pas un héros, LUI. A-t-il manqué de courage? S'est-il mal conduit? A-t-il été dégradé? A toutes ces questions, une seule réponse: ETIENNE est rentré au pays, après quatre ans de service outremer, sans même s'être mérité les galons de caporal.

Mais laissons à Dubé ce qui revient à Dubé: la mission de poursuivre son oeuvre. Une oeuvre qui ne sera pas facile, il faut en convenir, car s'il s'en trouve des milliers, chez les téléspectateurs, qui se rappellent les années 1944-45, il y en a autant, sinon plus, qui étaient trop jeunes alors ou n'étaient pas nés encore, et qui s'en fichent éperdument.

LA COTE DE SABLE présente donc un problème, car l'auteur ne devra jamais perdre de vue qu'il a deux auditoires à satisfaire. L'un qui lui demandera de ne pas s'écarter de la vérité, vu qu'il la connaît, l'autre qui lui demandera une détente et un divertissement. Situation assez étrange, on en conviendra, pour un auteur. Mais Dubé — et nous l'espérons — a dû prévoir tout cela.

Pour ma part, ce qui m'a plu énormément, grâce à Radio-Canada et au commanditaire de LA COTE DE SABLE, la Brasserie DOW, ce fut de voir d'abord en place, dans le studio 40, les décors de ce nouveau téléroman, avant d'assister à la présentation du premier épisode. C'est là

qu'on voit tout le mal que doivent se donner un décorateur comme LEO BRISSET et un ingénieur comme GUY DESMA-RAIS, afin de faire ressortir le travail d'un auteur, d'un réalisateur et de toute une équipe de comédiens et techniciens. C'est formidable.

Agréables au possible également ces heures passées en compagnie de copains et experts dans leurs domaines respectifs, tel que ROGER ROLLAND, GUY GAUVREAU, MAURICE BRISEBOIS, MICHEL NORMANDIN, JEAN-JULES TRUDEAU, MARCEL PREVOST, FERN LABROSSE, JOHN BENNET, PAUL DUMONT-FRENETTE, LOUIS MORISSET et sa charmante femme (MIA RIDDEZ), PAUL COLBERT et combien d'autres, sans oublier le héros en la circonstance, MARCEL DUBÉ, ainsi que sa femme, qui a sûrement sa part de mérite.

De retour à l'hôtel de ville de Montréal, Me JEAN DRAPEAU a plusieurs projets en tête, mais il en est un, paraît-il, qui lui tient particulièrement à coeur: le déménagement de RADIO-CANADA dans la partie est de la ville. D'autre part, qu'on ne soit pas surpris s'il porte la parole chaque semaine au poste CFTM, dès que celui-ci sera en ondes. Question de renseigner la population sur ce qui se passera au sein de l'administration municipale.

Le poste CKVL, qui s'est créé la réputation du "poste le plus vite informé", le

soir d'une élection — qu'elle soit fédérale, provinciale ou municipale —, transmettra EN GRAND les résultats des élections américaines, le 8 novembre au soir. On a constaté qu'un public de plus en plus nombreux de la province de Québec s'intéresse à ces élections américaines — surtout, sans doute, à cause de la présence dans la lutte du sénateur JOHN F. KENNEDY —, et il n'est que juste qu'un poste de l'importance de CKVL réponde à cet autre désir de "savoir" de la part d'une grande partie de son auditoire.

Le nombre des conseils et spécialistes en relations extérieures s'accroît à une telle allure que les chefs de nouvelles de nos quotidiens, hebdomas, postes de radio et de TV ne sauront plus bientôt où donner de la tête. Et ce qu'ils en demandent, ces conseils et spécialistes dont un trop grand nombre ont fait leur apprentissage devant les guichets de l'assurance-chômage. Il y a aussi de ces agents de publicité dont les façons d'agir et de transiger laissent drôlement à désirer. Ce qui est malheureux, ce sont surtout ces "requins" qui sont les premiers à vous sourire, après vous avoir fait GENTIMENT des menaces.

PAUL DUPUIS sera l'animateur du MUSIC-HALL du 6 novembre. Espérons qu'on ne lui aura pas découvert, à lui aussi, des talents de chanteur.

Marcel BEAUREGARD

On dit... à QUEBEC

par Claire GAGNON

Le Salon du Livre 1960

La clôture du Salon du Livre 1960 a eu lieu dimanche après-midi. C'est le Consul Général de France à Québec, et la Société des Libraires de Québec qui ont reçu à cette occasion.

Le succès de ce deuxième Salon du Livre, à Québec, a dépassé les espérances des messieurs responsables de ce mouvement culturel. Plus de 30,000 visiteurs se sont rendus au Musée provincial pour admirer l'étalage des trente-six maisons d'éditions. Il y a eu treize lancements de volumes dans la semaine, et chacun a été prétexte à une réception. C'est la maison Desclée de Brower qui a ouvert le feu, avec un volume intitulé "Pour mieux connaître la Bible". Les Editions Fides ont présenté "Confidences", de J. Chs. Magnan. Le Cercle du Livre de France a offert trois volumes en cadeau à ses lecteurs. "Géronte et son miroir", de Paul Morin, "La nuit si longue" d'Anne Marie, l'auteur de "L'Aube de la Joie" et un livre de Dielle Doran "Maryse". L'Institut Littéraire de Québec a édité "Boussille et les Justes" de Gratien Gélinas. C'est une version différente de ce qui a été jouée par

tout. Seulement deux représentations de ce texte ont été données, l'une à Québec et l'autre à Chicoutimi.

A la même enseigne, l'auteur de "La Belle Bête", Marie-Claire Blais, fait paraître un nouveau roman "Tête Blanche".

La Librairie Garneau, met à la portée de l'intelligence des jeunes un livre d'art, illustré par des dessins d'enfants intitulé "Des cavernes à César", de Lyse Nantais et Madeleine Lemieux.

Les Presses Universitaires de Laval, font paraître "La dualité Canadienne", un essai sur les Relations entre Canadiens français et Canadiens anglais. Ce volume est une contribution à la littérature scientifique sur le Canada contemporain. Les chapitres du livre sont en français et en anglais, sans traduction. C'est une oeuvre qui veut refléter avec fidélité le visage de la nation canadienne. Les lauréats des concours littéraires et scientifiques de la province ont reçu leurs récompenses à l'occasion du Salon du Livre. MM. Colin MacDougall et Herbert Steinhilber, sont les heureux du concours de littérature anglaise. La section Sciences naturelles a



Le Salon du Livre a amené plusieurs Montréalais à Québec. A l'occasion d'un lancement de livre, on voit, sur cette photo, Paul Michaud, le propriétaire de l'Institut Littéraire et le secrétaire-trésorier des Editeurs de Québec; Michelle Tisseyre et Pierre Tisseyre, du Cercle du Livre de France; et madame Renaud St-Laurent, l'épouse de l'ex-bâtonnier du Canada.

pour gagnant MM. Edouard Brochu, Claude Vézina, René Riel, pour le 1er prix; le 2ème prix ex-aequo va à Lucien Huot et Roger Daoust. Les Sciences morales et sociales ont pour récipien-

daires, le R. P. Louis Lachance et André Morel.

Le jeune poète Gilles Vigneault donne à ses admirateurs un recueil de poésie libre, "Contes sur la pointe des pieds".

Les enfants n'ont pas été oubliés, les Editions Marabout ont offert en grandes pompes le dernier livre d'Henri Vernes, "Bob Morane et l'Oiseau de feu", c'est un album grand format illustré par le dessinateur Dino Attanasio en quatre couleurs. L'an prochain il est grandement question que le salon mondial du Livre français se fasse à Québec.

Le Gala de la Fourrure, organisé par la maison J.B. Laliberté, mardi le 25 octobre, au Colisée de Québec a été un grand succès. Les commentaires de ce défilé ont été faits par Michelle Tisseyre. Les robes portées par les mannequins pour accompagner les luxueuses fourrures étaient des créations du jeune couturier John A. Kelly. Cet artiste donne présentement des cours de haute-couture à ceux ou celles qui aiment les modèles exclusifs.

Jean Pelletier va laisser le célibat bientôt.

chaque soir de 9 hrs à 9 hrs 30 p.m. Avec un entrain et une amicale compréhension, Pierre Marcotte aide les artistes débutants à surmonter le trac. Ces chanteurs et joueurs d'instruments de tous genres qui se recrutent à Québec et même assez loin de la ville se font entendre dans les principaux restaurants. On les retrouve à la Page Blanche, Chez Emile, Chez Gérard, le Baril d'Huitres, le Bal Tabarin.

Pour Pierre, le métier préféré entre tous, c'est celui d'animateur. Il rêve de concentrer tous ses efforts et son talent afin d'acquiescer la perfection de son idole. Cet homme de bientôt 22 ans, est en amour depuis quelques mois avec une artiste de la scène. Il fait des projets de mariage... Cependant pour bien se garder en forme, il pratique tous les sports et excelle dans tous. Ses admiratrices pourront le voir sur les pentes neigeuses du lac Beauport dans quelques semaines.

Lyse Boulanger, la jeune mannequin de l'annonceur Jacques Boulanger, joue le piano durant les entr'actes au restaurant Chez Gérard.

Benoît Thibault de CHRC, et Marcel Leboeuf, de CKCV, ont été choisis par le Comité diocésain de l'Action catholique pour donner des cours chaque lundi soir à l'école St-Jean-Baptiste. Ces messieurs s'adressent aux laïques qui veulent devenir moniteurs liturgiques.

A l'Auberge des 4-Chemins, on peut voir et entendre cette semaine la chanteuse Fernande Giroux, une Québécoise authentique, et son mari, le caricaturiste Normand Hudon. Cette nouvelle salle un peu en retrait de la ville attire les noctambules.

Le premier concert de la saison de l'Orchestre Symphonique de Québec, a eu lieu lundi le 24 octobre. La salle était remplie et les spectateurs ont applaudi avec frénésie le chef d'orchestre Wilfrid Pelletier et le chanteur Richard Verreault.

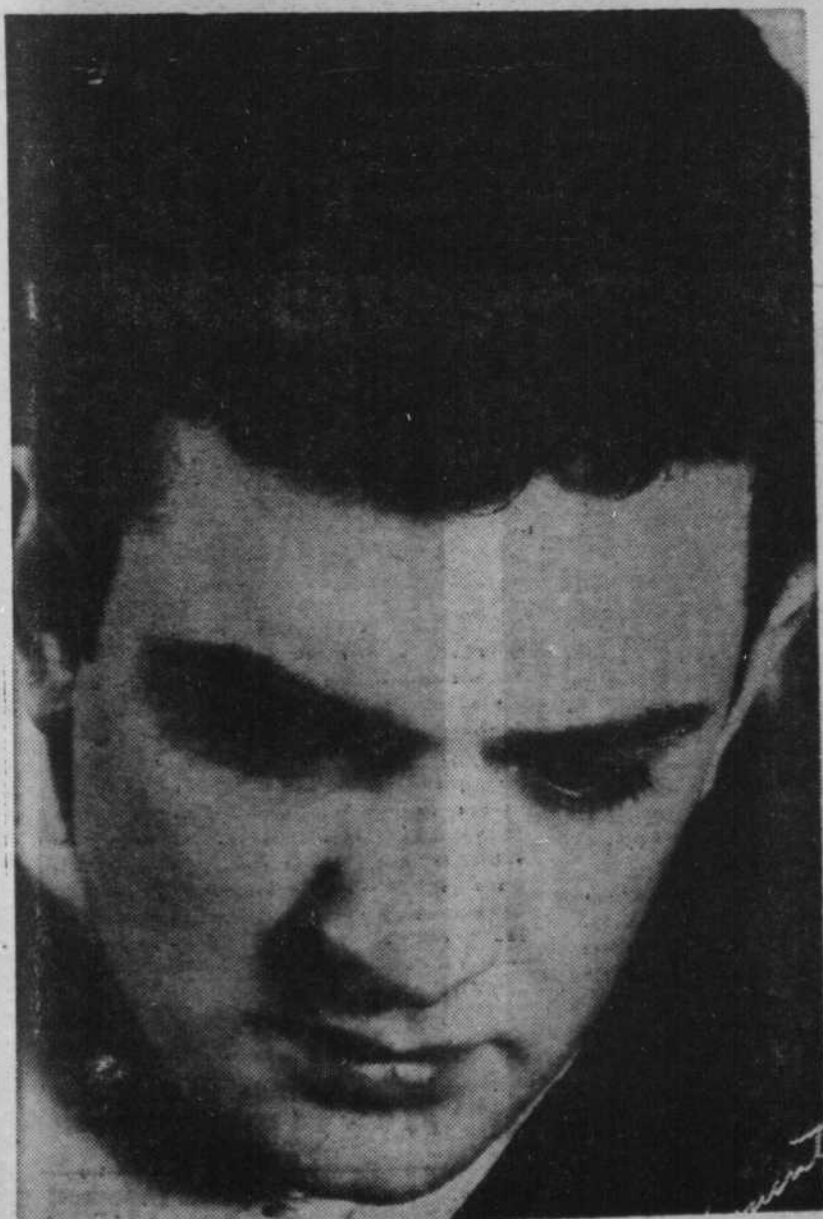
Cette saison a l'air prometteuse, et tous les mélomanes attendent avec impatience, le prochain concert de l'orchestre, qui aura lieu le 14 novembre, avec comme soliste nul autre que le pianiste Samson François.

Le 8 novembre les Editions Le Pélican et les administrateurs de la Librairie Garneau recevront à l'occasion du lancement du livre de Marcel Trudel.

Pierre Marcotte est un athlète parfait

(par Claire-P. GAGNON)

Cet adonis de plus de six pieds a choisi le métier d'annonceur, après avoir suivi des cours d'art dramatique pendant quelques années.



Dès l'âge de 15 ans, Pierre Marcotte faisait ses premières armes sur les ondes du poste CJSO, Joliette, grâce à un programme commandité par son père, et qui s'appelait "Les joyeux pinsons". Tout en poursuivant ses études à l'école supérieure St-Viateur de Joliette, le jeune Marcotte a profité de ses vacances pour travailler à différents postes privés de la province. On le retrouve à CHEF, Granby, CFDA, Victoriaville. Pendant 2 ans il a aussi suivi des cours d'art dramatique de Sita Riddez et de Roger Varin.

Avec son physique de Don Juan, ce jeune homme aurait certainement été le jeune premier par excellence sur les scènes canadiennes, il a quand même préféré le métier d'annonceur radio-phonique à tout autre. C'est ainsi qu'à l'âge de 20 ans, ses études terminées, il commence à travailler sérieusement au poste CKTR, Trois-Rivières pour, au bout de trois mois, s'amener au poste CHRC, Québec.

La première émission de Pierre Marcotte a été celle qui s'appelle Les succès de l'heure, une préférée des teen-agers. Puis ce fut Vive la Vie et le Club Rendez-vous où, chaque soir de la semaine de 9 h. à minuit, l'animateur de Joliette a exercé son talent d'improvisateur.

La chance a souri à Pierre en lui donnant le plaisir d'exercer ses nombreux talents, dans un programme qui a débuté le 25 octobre à CHRC "En avant-première". Cette émission a pour but d'encourager les jeunes dans la carrière artistique. Elle passe

Robol

Une ou deux
ROBOL ce soir -
effet demain matin

CONSTIPATION



Les jumelles Massu, de Lachine, Manon et Céline, deux élèves studieuses du Studio Brasseur.



La gentille Diane Vézina, une élève du Studio, présentement alitée par la maladie. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.



Alain Bélanger, 17 ans, et Nicole Cloutier, deux merveilleux chanteurs chez les "grands".

AU STUDIO BRASSEUR:

6555 Louis-Hémon RA. 1-9144

Cours pour jeunes et plus vieux!

Au cours des semaines passées, le Studio Brasseur parlait longuement de ses jeunes élèves.

Cette semaine, nous allons nous tourner vers les plus vieux et annoncer qu'ils viennent de sor-

tir un disque, un long-jeu, une production du Studio qui sera en vente d'ici une dizaine de jours.

Qu'il suffise de se rappeler que le Studio Brasseur accepte les élèves de toutes âges; 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17 ans et plus. Nous avons cette semaine un jeune chanteur, Martial Mariar qui possède une voix merveilleuse; il vient de lancer sur le mar-

ché son premier disque qui rejoindra bientôt la faveur populaire. "Ginette" et "Francine" sont en effet les deux enregistrées.

Au Studio Brasseur, on enseigne également outre le chant, le modelage, l'art dramatique et les bonnes manières sous toutes ses formes. Fournissez à vos enfants ce complément indispensable dans la vie.



Cette scène fut prise au cours d'une soirée de gala organisée par le Studio et mettant en vedette les élèves de Mme Brasseur.



La jolie Johanne Boucher, une régulière du Studio Brasseur depuis 2 ans.



Un jeune mannequin, Louise Jourdan, 2 ans.



Le chanteur, maintenant bien connu, Martial Mariar, qui vient d'enregistrer son premier disque. Cet enregistrement, que apparaîtra bientôt sur le palmarès, comprend les deux mélodies "Ginette" et "Francine". Nous entendrons sûrement parler de lui bientôt.



Agé seulement de 21 mois, Claude Pépin connaît déjà 3 chansons et 1 gentil poème.



Le beau Pierre Gélinas, 3 ans.



Robert Langlois, 22 mois, "un de ceux qui apprennent le plus rapidement".